

Gregor Bernhard-Königstein



Voynich Silenen Komedio

Kiel mi legis la Manuskripton

Voynich kiel Memuarojn de Jost von Silenen
deĉifrita

Kiel mi deĉifris la
Voynich Manuskripto kiel
La memorajo de Jost von Silenen

Aŭtoro:

Gregor Bernhard-Königstein

La anglan tradukon vi povas trovi malantaŭen

D-ro Mag. Gregor Bernhart-Königstein
Phil.-Theol. Universitato Benedikto la 16-a.
Heiligenkreuz- Instituto pri
Spirita Teologio Otto
von Freising-Platz 1 2532
Heiligenkreuz, Aŭstrio Retpoŝto: gregor.bernhart-
koenigstein@hochschule-
heiligenkreuz.at Poŝtelefono: 0043 (0) 677 63399624 IBAN: AT37 600304



libro antaŭ-eldono

Ĉiuj rajtoj rezervitaj

Fotokredito:

Kovrilfoto 1: Dicken, Testone, Jost von Silenen, +IODOCVS DE SILINO:EPiscopuS SEDVNENsIs

Kovrilfoto 2: Ludwig Suter: "Svisa historio por lernejo kaj hejmo". Einsiedeln 1912.

Kovrilbildo 3: Voynich Manuskripto f67r1 (Kredito Beinecke, Universitato Yale, New York)

Eseo: Memortabulo por Jost, Albin kaj Kaspar von Silenen en Schlossergasse, Lucerno

p.10 Zurika Centra Biblioteko - memorfolio por la 19-a de aprilo 1874

Ĉiuj aliaj bildoj estas donitaj en piednotoj, la VM, Beinecke, Yale, New York, kiel folianto

Enhavo:

Eseo: Jost von Silenen kaj la Manuskripto Voynich	3
antaŭparolo	7
I. La roka vojo de malimplikado	11
II Helveta ekspedicio	13
III. Preskaŭ morala episkopo	16
IV La Memoroj de la Steloj	21
V. Princo Episkopo Jost kaj la mondmapo	27
VI. Melker Russ, la kronikistoj kaj Katedralo de Sankta Stefano en Vieno	29
VII La Malnova Konfederacio - la Sileni kaj Vilhelmo Tell	30
VIII Jost de Silenen, Davos kaj Ciro	31
IX. La Valezo, episkopo Jost kaj la unueco de Svislando	32
La ironia opinio de X. Jost von Silenen pri la Habsburgaj Militoj	33
XI. Jost de Silenen kaj Nikolao de Flüe	38

XII. La profeto Jesaja kaj la mandragoro	39
XIII. La unua malkodado de la Voynich-silena manuskripto	42
Silena Instrua Dialogo:	45
Jost von Silenen kaj lia skribisto	
XV. Kroniko de Eventoj kaj Blazono	49
XIV La Dua Malcifrado de Voynich Silenenschrift	50

La unua grava paĝa traduko

La anglan tradukon vi povas trovi malantaŭen

(Bonvolu citi post germanaj paĝoj, la piednotoj ne estas tradukitaj)

Eseo: Jost von Silenen kaj la Manuskripto Voynich

La fama, antaŭe nelegebla manuskripto Voynich estis sukcese deĉifrita! La manuskripto nomita laŭ li, trovita de la pola bibliotekisto Wilhelm Michael Voynich en 1912 en la jezuita biblioteko en Frascati apud Romo kaj nun en Universitato Yale, verkita en nekonata skribo sur pli ol ducent paĝoj, plejparte misteraj plantilustraĵoj, alkemiaj horoskopoj kaj akvobasenoj kun bannimfoj , kaj ankaŭ faldebla mapo kun kasteloj kaj dentitaj cirkloj, kaj estis jam en posedo de imperiestro Rudolfo la 2-a. Malgraŭ sennombraj internaciaj kriptologiaj provoj, ekzemple de Athanasius Kircher en la 19-a jarcento aŭ, fame, en la 20-a de Alan Turing kaj lia Bletchley Park , ankoraŭ ne legita. Dum la korona pandemio - multaj ilustraĵoj kun radikoj memorigas pri la korona viruso - post vojaĝo al Svislando, mi iom post iom faris mirindan malkovron kun la legebleco de la manuskripto: jen la memorajoj de la svisa princopiskopo de Sitten Jost von Silenen kaj lia familio. Verko kiu, kiel estas tipa de memuaroj, ne limigas sin al la persona sed rilatas al historio kun aparta misio.

Kaj ni mem devas altigi la antaŭsignon: en la Silenen-komedio, la homoj de Svislando ricevas ion malfrue, kio neatendite plifortigas ilian identecon kiel ĝi ne faris ekde Schiller. Kio kuniĝis per bataloj kaj demarkacioj, kio estis plifortigita de komuna tradicio kaj aliancoj, ĉiam minacis disiĝi tra la diferenco en lingvoj, konfesioj kaj kulturoj en la montoj kaj valoj.

Kio mirigas pri la svisa patriotismo, kiu kontraŭas ĉiujn eŭropajn naciismojn, estas ĝia supernacia karaktero. Tiu ĉi helveta konstruo, kiu efektive povis estiĝi nur en supernacia mondo de la Mezepoko, ŝajnas esti forminta stabilan komunumon, kiu eltenis kaj formis la Alpojn ĝis hodiaŭ.

Eĉ se la milito de Sonderbund jam delonge estas solvita, neniu supozu, ke la neŭtrala kuniĝo de tiel diversa popolo, precipe en la hodiaŭa centralizita Eŭropa Unio, ne postulas iam ajn novan, plian unuecigan dokumenton. Do estus ankaŭ speciala ĝojo por ĉiuj eŭropaj civitanoj, se tia nova dokumento de stableco kaj paco, kiel la demokrata modelo, estus trovita, precipe en la plej neatenditaj malpacaj tempoj en Eŭropo nova paco-mesaĝo venas en la ĝusta tempo. . Historio montras, ke paco povas sukcesi, se estas bonaj diplomatoj kiel Jost von Silenen.

Jost von Silenen estas malmulte konata hodiaŭ, sed tio povus ŝanĝiĝi tre rapide. En 1482 li fariĝis episkopo de Sitten en Valezo. Li estas sufiĉe sukcesa historia figuro, politike kaj ankaŭ kiel mecenato, eĉ se li estis senpovigita kiel episkopo ĉe la fino de lia vivo.

Sed li estis eĉ pli sukcesa ol ni antaŭe sciis, nome kiel svisa patrioto. Kiu divenus, ke 500 jarojn poste oni rememoras lin pro tre speciala kialo. Krom lia politika engaĝigo, li mem havis gravan manon en konstruado de sia intelekta monumento kaj ĝia indikita efiko, al la laboro kiun ni daŭre nomas hodiaŭ la "Voynich Manuskripto".

Oni ja ne povas diri, ke ĝi estas skribita, preferante ĝi estas desegnita, eble skizita, kunorganizita kiel kliento, ĉar ne ekzistas ekzemplo de tia speco de arto antaŭ li. Kaj tamen, kiel la humanisto malantaŭ la verko, Jost von Silenen mem devus esti konsiderata. La referenco estas tro individuaj, la daŭra ligo kun la biografio estas tro nekutima, la eduka vojo, jes, la origino.

Kaj fine, la laboro de mem-panegiriko klare enkorpigas la filozofion de vivo kaj la politikan mision atenditan de ĝi. Ne tiom malofte en la Renesanco, sed ankaŭ tipe itala, ke ĉe diplomatoj, politikistoj, des pli ĉe eklezianoj, spontane venus al la meno artaj kvalitoj kiel Eneas Silvius Piccolomini, Giulio de Medici.

Jost von Silenen devenas de unu el la plej malnovaj nobelgentoj en la Kantono Uri, kvankam ne de unu el la grandaj svisaj familioj, kiel la Toggenburgs kaj la Kyburgs. La Sileni ankoraŭ ne estis grafoj, ne princoj kiel li, sed ili estis almenaŭ negrava nobelaro kiu laboris sian vojon supren al servonobelaro - verŝajne tra la oficejo de Meyerei. Tio estas sugestita per la nomo Albin Meyer von Silenen, prapatro de la episkopo, kiu ofte estas menciiita kiel bonkonata figuro en la historio de la fondo de Svislando, kaj kiu ankaŭ povus estinti unu el la tri juristoj sur la Rütti. .

Tiu ĉi deveno sole devis esti komenca instigo por Jost ne nur iĝi svisa diplomato, sed ankaŭ postlasi gravan skriban verkon pri la formado de la svisa ŝtato. Jes, plej bone estus kunigi ambaŭ samtempe, krei verkon, kiu laŭdas liajn atingojn por Svislando kiel diplomato, sed samtempe estas ankaŭ komunuma prediko. Flanke de sia patrino, Jost von Silenen venis de multe pli grava nobelgento de Francio, la Chevron-familio.

Post ricevado de bonfaroj de la Abatejo Sankta Leodegar en Lucerno frue, multaj suspektis pli fruan naskiĝaton. Ĝis nun, ĝi ne estis finfine klarigita. 1435 estas plejparte akceptita. Eble pli grava estas lia naskiĝloko. Li kreskis en Küssnacht en la Gesslerburg de la platkalkulo. Poste iris al Pavio por studi juron kaj venis al Romo por lerni lingvojn kiel sekretario de la franca kardinalo Guillaume D'Estouteville, kiu estis grandioza mecenato de la Renesanco kaj certe rolmodelo por Jost von Silenen rilate al promocio de la artoj. . Tiam ĝi iris al la franca kortego ĝis li estis nomumita Abato de Beromünster.

Kune kun Nikolaus von Diesbach li estas la intertraktanto de la franca reĝo. Tamen, ĝi estis plejparte Jost von Silenen kiu negocis kun la Habsburgs.

Ĝi estis lia merito por negoci la unuan daŭrantan packontrakton kun Ferdinand von Habsburg, la tielnomita "Eterna Direkto", kiu garantiis al la tama Konfederacio sian unuan sendependecon kaj certigis ĝian malfacile batalitan statuson kiel libera, demokrata nacio kiu antaŭpensita al neŭtraleco, kiu estis unika en Eŭropo kaj do povas esti uzata ankaŭ por ĉiuj tempoj kiel modelo por paco en Eŭropo kaj efektive en la mondo. Tiutempe ĝi ankoraŭ estis oficiale nomita "Unuiĝo", sed ĝi estis la unua packontraktajo 1474 kiu fiksis tiun "eternan direkton" kaj ebligis pacon eĉ post la Ŝvabaj Militoj. La Habsburgoj devis priezigni sian teritorion en Alzaco kontraŭ pago kaj en rendimento ricevi promeson de subteno por militservo de la konfederitoj. Certe, la instigo de Karlo la Aŭdaca konkeris la partiojn pliproksimiĝi. Sed estis nun pacaj vojoj inter du ĉefmalamikoj, kiuj donis unu la alian nenion, kio alportis multe da sufero al la loĝantaro. Tamen temis ne nur pri teritorioj, sed ankaŭ pri civilaj liberecoj, kiuj estis garantiitaj unafoje kaj en la decida momento. Tiamaniere, la konfederitoj havis resursojn liberaj por la Burgonaj militoj, alie Svislando eble ne ekzistus hodiaŭ. La franca reĝo Ludoviko la 11-a, kiu tiras la ŝnurojn en la fono kaj estis malamiko de Karlo la Aŭdaca, igis Jost von Silenen episkopo de Grenoblo en dankemo ĝis li estis nomumita al la episkopejo de Sion en 1482.

Jost von Silenen havis du fratojn kaj gravan nevon, al kiuj li starigis specialan monumenton en alkemiaj simboloj en sia Silenen Codex. En tiu rilato, la kodo de la episkopo iĝas familia afero, eĉ se la episkopo mem estas supozita kiel la ĉefplancerbo. La enhavpartopreno aŭ autoreco de aliaj familianoj aŭ diplomaciaj kolegoj estus aparta demando respondenda.

En la tempo de paco li starigis sin kiel konstruanto de preĝejoj kaj la ekipaĵo de banĉambroj utila, presis la unuan libron en Svislando, la, Mammotrectus, Bibliokomentaĵo, kaj donis unu nomitan laŭ li hodiaŭ

Breviero kaj ankaŭ tre speciala antaŭe nerekonita manuskripto, liaj memuaroj, kiujn ni diskutas ĉi tie.

Ambaŭ liaj fratoj pereis. Unu, Andreas, en perfida murdo pro ribelo rezultanta el la konflikto kun Milano, la alia, grava Lucerna militestro, venkinto en la bataloj de Murten kaj Nancy, mortis pro sifiliso post la Batalo de Crevola.

Aranĝita en ceremonio, li estis alportita reen al Valezo fare de lia frato Jost. Krome, Jost perdis ekstergeedzan filon en Parizo al kvazaŭa kontraktmortigo de Duko Ludovico Sforza de Milano.

Kiam la foje kolerema episkopo Silenen perdas sian oficon kiel episkopo pro la perditaj militoj en Italio. - Li estis sur la malgusta franca flanko kiam la posta franca reĝo Karolo la 8-a invadis Italion - Jost estis forpelita de Valezo fare de la incititaj homoj kaj kardinalo Matthäus Schinner post tielnomita matzah, forigita kun titulara episkopejo de Hierapolis kaj mortis en kolerego en 1498 en Francio.

La familio, kaj kun ĝi la Voynich-Silenen Manuskripto, akiris specialan gravecon tra la fondo de la Svisa Gvardio, kies unua kapitano estis la nevo kaj filo de la frato de Albin von Silenen, Kaspar von Silenen.

En tiu tempo, laikaj kaj spiritaj princlandoj daŭre formis unuon. En la Konfederacio kaj ankaŭ en Valezo, tamen, la potenco de la princeto-episkopo estis severe limigita fare de la ŝtatkonsilio. En Svislando, la burĝaro prenis potencon frue.

En diplomatiaj rondoj helpis la manuskripto Silenen, la memuaroj de Jost von Silenen eble helpis kiel memorando en la formado de la svisa ŝtato. Sed ĝi certe fariĝis la ideologia fond dokumento, la ĉarto de la Svisa Gvardio en Vatikano, kies kapitano estis la nevo de episkopo Kaspar von Silenen. Kiam li mortas - filo sekvis lin kiel kapitano - ĝi falas en forgeson kaj estas utiligita kiel alhemiolibro fare de imperiestro Rudolf II. kaj reeniri historion kiel la Voynich Manuskripto, ĝis retrovita per ĝia legebleco kiel la Silenen Manuskripto.

Fakte, ĉi tiu malkovro ankaŭ ion kontribuas al la historio de la nacia heroo de Svislando, Vilhelmo Tell, kvankam en humura maniero kaj kun sugestoj, estas nenia dubo pri la celita referenco al Tell, ĉar li estas eble la dua granda heroo de Svislando, kaj tiu ĉi malkovro ankaŭ kontribuas ion al la historio de la nacia heroo de Svislando, Vilhelmo Tell, kvankam en humura maniero kaj kun sugestoj, ne estas dubo pri la intencita referenco al Tell, ĉar li estas eble la dua granda heroo de Svislando. antaŭe subtaksita (conditio sine qua non) kaj kreinto de tiu ĉi manuskripto persone ligita kun la legendo de Tell.



Memortabulo por Jost, Albin kaj Kaspar
von Silenen en Schlossergasse Lucerne

antaŭparolo

Mi havas ankaŭ filozofiajn, historiajn kaj literaturajn tekstojn pri ĉiu mencitaj malkovroj. Por igi la malkodigon de la enigma Voynich alirebla al pli vasta rondo, sed ankaŭ pro sistemaj kaj didaktikaj kialoj pro la longeco de la enigmosolvo, la tezoj unue estas prezentitaj paŝo post paŝo en la epigramatika formo de la tempo de Jost von. Silenen kiel disert-simila heraldika didaktika poemo, Voynich-multotabulo Ŝlosilo, heraldika kodo enhavanta ĉiujn konkretajn informojn, kiujn ĉiu povu uzi por legi la manuskripton paſon post paſo por ekkoni episkopon Jost von Silenen kaj lian verkon. Por pli bona kompreno, mi elektis la klasikan rimskemon de la sekstinoj, aabbcc, ĉiu formante malgrandan aforismon sen rigor. Konsiderante Schiller, ĉi tie ne estas gajnota poezia konkurso, sed la aŭtoro volas nur distri kaj iom pli precizaj, sed pli lozaj kaj pli facile memoreblajn historiajn tezojn.

Ĉiu leganto devus povi fari vojaĝon de malkovro kun mi denove kaj sperti la eksciton de malkodado. Ĉar la plej multaj el la sekvaj versoj estis skribitaj tuj post la respektiva malkovro kaj tiel reflektas la malkovroprecozon.

Poemo, aŭ rimita prozo, devus antaŭ ĉio doni insipiron kaj ne devas klarigi ĉion. Komentoj celas provizi komprenon por ne-materialaj legantoj

faciliĝi. La pli longaj biografia-humanismaj komentoj kaj la literatura prilaborado estas tiam suplementa aŭ plia paŝo laŭ enhavo por alproksimiĝi al la temo. Precipe mi atentigas la silenenan instruan dialogon, "Jost von Silenen und his scribe", kiu estis publikigita ĉi tie fine.

Eĉ se multaj natursciencistoj estis implikitaj en la manuskripto, kaj la alĥemio kaj kosmologio estas tre tipaj de la Renesanco, kiu ankoraŭ ne distingas inter religio kaj naturo, la laboro estas nun atribuita pli al la homaro. Estus interese ekscii la naskiĝdaton de Jost von Silenen kaj ĉu ekzistas specifa stelkonstelacio. Dum fakĝurnaloj dominas en la naturscienco, monografioj daŭre estas la plej alta scienco normo en la homscienco.

Decida por la solvo de la enigmo estis la deĉifrado de la marginalia skribita en la latina kaj la germana, malgranda hejma avantaĝo por la germana denaska parolanto. Ĝi ankaŭ estis fruktodona por aŭstra subjekto al la Habsburgoj.

Kio mirigas por la leganto certe estas la klarigo de la bildigoj de plantoj kiel kolekto de blazonoj kaj kroniko. La Silenen-memoroj evoluigas pretan blazonfilozofion, eklezian arkitekturon kaj historian kronikon sole kun bildigoj de plantoj kaj ilustraĵoj de fornoj. Ĉi tio ankaŭ celas referenci al bibliaj trairejoj en Jesaja, kiu en la trairejo de la radiko de Jišaj ankaŭ nomas Kriston standardo (Jesa 11:1-10). Jam estis similaj modeloj de blazono herbario en la regiono. La celo estas malkaŝi ĉiujn lokajn standardojn, kiuj montras la sintenon de la politikisto Silenen. Multaj el la blazonoj rilatas ne nur al la grandaj urboj kaj kantonoj, sed ankaŭ al lokoj kiuj estis nur mallonge aldonitaj al la Konfederacio en la tempo de Jost von Silenen - Alzaco ankaŭ estas rigardita.

Aliaj estas signifaj batalejoj de svisa historio. Tamen ne ekzistas historia kronologio, sed regiona aranĝo.

Ĉi-rilate la termino kroniko ne estas tute taŭga. Ĝi estas la persona elektro de la episkopo, kaj ofte pli nuna ol pensite retrospektive, diras al ni la deĉifrita teksto.

La nomoj de la komunumoj estas intence vualitaj, sed spuroj estas metitaj same intence. Estas klara loknomo en la manuskripto kiu ĝis nun estis preteratentita. La marĝena noto "Brug" f8v signifas la Habsburgan urbon "Brugg" en pli malnova literumo, aŭ ĝi estas skribita intence misformita. La teksto formas ankaŭ specon de ponto aŭ kastelo, la Habsburg. Pluraj antaŭe neviditaj figuroj de la Habsburgs estas kaŝitaj en la VM: imperiestro Albrecht I kiam li estas murdita fare de lia nevo Johannes Parricida. Vi vidas glavon klingon

Ŝvebante super la korpolinio en Königsfelden Folio 8r. - Puzla bildo kiel la skribo! Pri duko Leopoldo III. kaj lia morto ĉe la Batalo de Sempach estas raportita en simila botanik-heraldika maniero. La aŭstra kroniko de la 95 regantoj, kiu jam estis kopiita en Königsfelden dum la berna periodo (Clemens Specker), same kiel aliaj kronikistoj, disponigas informojn kaj devas esti komparita por trovi pliagn bone kaŝitajn indikojn de historiaj okazaĵoj. La komparo kun historio estas konfirmata per la eltrovo de la marĝenoj de Melker Russ kaj lia nefinita kroniko.

Personaj rilatoj kun la Silenen-familio estas dokumentitaj. La aĉeto de kastelo de Albin de Melker Russ. Jost von Silenen, kiu kutimis vivi en Lucerno, estis ankaŭ persona amiko de la Lucerna melkisto Russ. La blazono de Lucerno, fendita ŝildo en blua kaj blanka, estas ĉeftemo kuranta ĉie en la manuskripto. Tial la duaranga temo, la nomo Habsburg, kiu ankaŭ poste estis grava, ne devus superregi la ĉefan temon, la svisan vidpunkton de la aferoj.

La manuskripto Voynich enhavas 246 paĝojn kaj preskaŭ 170 000 signojn kaj bildojn sur preskaŭ ĉiu paĝo. La listo de Voynichologists estas longa, tre longa. La komplekseco de la laboro evitis ajnan legadon aŭ interpreton. Por iuj, la verko eĉ ŝajnis tute abstrakta kaj senenhava. Kiel devus komenci la efektiva solvo, kiu alportas tute novajn aspektojn?

Kial zorge listigi kaj disigi la antaŭajn malsukcesajn provojn de solvo ĉi tie, kiam ĉio jam estis tiel ofte dirita kaj legeblas ie ajn iam ajn. La soapiro atingi rekte la tute novan kernon de vero, kiu neniam antaŭe estis menciiita, estas bonega. Ĉiukaze, ordigita poezia, facile legebla provo pri la malfacilajoj kaj la historio de la manuskripto devus esti komencita antaŭ ol esploro krevas novan vojon, ĉar, laŭ Bernhard von Chartre, ni ĉiuj estas "nur nanoj sidantaj kvazaŭ sur la ŝultroj de gigantoj". La Silenen-memoraĵoj montras, ke la interpretisto, la ekzegeto, la historiisto, la arthistoriisto, la filozofo, la verkisto, la filologo, la teologo kaj en la teamo ankaŭ la natursciencisto ktp estas bezonataj en arto, precipice kiam ili mem kiel mistero, kaj tamen Bletchley Park ne povis trovi solvon.

Gregor Bernhard-Königstein

Februaro 2023, Heiligenkreuz apud Vieno



Provū, mortuloj, plibonigu vian kondiĉon,
Bezonu, kion arto elpensis kaj la naturo donis al vi;
Viglas la floran koridoron kun altiĝantaj akvoj,
Dividas hakitajn rokojn laŭ la leĝo de Korinto;
La Alpoj, Albrecht von Haller

Li devas veni tra ĉi tiu kava strateto, ne estas
alia vojo al Küssnacht.

Vilhelmo Tell, Friedrich Schiller

Ĉi-poste estas kanto farita el eterna paco kaj direkto.
Tial multaj homoj ploris pro vera ĝojo kaj ke ĝi venis al ĉi
tio.

Veit Weber

Venu en la ruĝo de tagiĝo, mi
vidas vin en la maro de la radioj,
vi, alta, glora!

Kiam la alpa abio ruĝiĝas, preĝu,
liberigu svisojn, preĝu!
Via pia animo sentas Dion
en la nobla patrujo, Dio la
Sinjoro, en la nobla patrujo,
svisa psalmo

I. La roka vojo de malimplikado

Manuskripto kiu kostis multe da mono trompis
la mondon dum jarcentoj.

Ĝi ŝajnas malbenita de la eonoj, Ĝi estas
amata de la nacioj, Por legi la kaŝitan
skribon, Moderna esploro fiaskis.

La teksto estas flora kiel la bildo, Kun
virinoj nudaj, infanoj de la planedo, La
sirenoj kaŝis de ni sian esencon, Kial
sorĉistinoj ne sidas sur balailstangoj, sed
grimpas el duonbareloj, f70v² 1 Jes, banu sin en silkaj
akvoj . ? f75r

Imperiistro Rudolfo la 2-a jam sidis en
sia alhemia laboratorio en la malnova
Malgranda Urbo de Prago kaj prenis
sur sin la Voynich, kiu ankoraŭ ne havis ²
nomon "La aŭtoro estus lerta kiel
Bacon!", diras Johannes Marci en la letero,

Kun kiu li nomumis spertulon.
Sed la Kircher Athansius trovis nur ĝenon
anstataŭ hieroglifoj.
En Romo, en la jezuita biblioteko, la
manuskripto longe staros Ĝis Wilfrid
Voynich trovos ĝin,

Sed eĉ li baldaŭ kolerigas.
En la centro estas rada alfabeto, kiu
rotacias aparte ronde. f57v Alan Turing estis
en malespero ĉar la Enigma ne trapasis.-
La granda dudeka jarcento



AUGVSTISSIMO ET GLORIOSISSIMO ROM: IMPERATORI,
RUDOLPHO II GERMANIA, HUNGARIA, BOHEMIA, ETC REGI DNO SVO
CLEMENTISSIMO SVBECTISSIMVS CLIENS AGIDIVS SADELER IN DEMISSA.
ET DEBITA OBSERVANTIA BGVM DEDICABAT ANNO M.DC.III PRAGÆ.

¹ Voynich Manuskripto, f75r Bergecke, Yale, New York. Bedaŭrinde, ne ĉiuj ilustraĵoj povus esti inkluditaj en ĉi tiu eltiraĵo pro redakciahialoj. Ĉiuj paĝreferenco al la folioj (f) de la Voynich-manuskripto estas numeritaj en la teksto kaj povas esti facile serĉitaj en la hodiaŭa amaskomunikilaro.

² Imperiestro Rudolf II, kuprogravuro de Egidius Sadeler, 1609.

Ĉu vojniĥologoj miras!
Nenia skribo kiel EVA estas kohera, e se
iu tezo estas profunda.³ Ne mirinde,
ke la tuta frenezo vokis iun polihistoro en
agon.

Ankoraŭ du mil dudek du Ĝi aperas de
Novjorko ĝis Danzig, Neniu vera kliento
estas konata, La skribo evitas racion.

Kiel la enigmo konfuzas scienccon estas bone
dokumentita en artikoloj.

Eĉ la grupo de lingvistoj estis trompita
de la manuskripto.

La signoj de la zodiako estas en la latina,
f70v2. Kiel povas esti tie azteka atoro?⁴ Se
la hispanaj romanoj Kun Lull venis al
komputado. 5

Jes, eĉ la mallarĝa teksto en la marĝenoj
ne estis facila por neniu.
Eĉ se la solvo estas plene sur la lasta
paĝo. f116v Oni suspektas hebreojn kaj
arabojn, Abracadabra jam estis populara!

Multaj homoj, kiuj kredis je recepto,
rigardis nudajn homojn.
La malforteco ankaŭ restis kun nombroj,
ĉiuj naĝis al la surfaco.
Kontinentoj turniĝas sur mondmapo, kreneloj
fariĝis saĝaj argumentoj, f85v

La trompa devigo sukcesis, Teksto
fermita fariĝas instigo!
Kaŝita lingvo estas de valoroj,

12

³ La Alfabeto EVA estas la plej fama malsukcesa provo de tradukado.

⁴ La nura premio iam aljuĝita fare de universitato iris al la amerika aŭtorduopo Tucker kaj Talbert por identigado de
individuaj plantoj kiel azteko.

⁵ Antaŭ ĉio, la lasta paĝo laŭdire enhavis la solvon. Estas pluraj marĝenuloj.

Sed malĝusta vojo estis metita.
Koncerne defendajn taktikojn, ĉi tio estas saĝa
kavo, ĉiu lerneja knabo certe falos en ĝin,

Tiu kun la tamburo moviĝas, ĉar eĉ la
plantoj ĉiam trompas.

Do certe, ĉiu bruna cepobulbo Ludas
putran rolon en la Voynich.
Jes, se la libro silentus longe, Ĉu enigmo,
mistikismo aŭ herezo?

Kvankam kelkaj ideoj estas stimulaj,
mankis la ĝusta medio.
Antaŭ longe, kie multaj amasiĝas ĉirkaue
- neniu vidis la sencon, la veran!
Eĉ artefarita inteligenteco en malnova
Yale ne estis ekster konkuro.

II Helveta ekspedicio

Mi iris al Svislando per trajno por sperti
la ĉarmon de la kamparo.

Intento kondukis min al vojaĝo Por purigi
la Voynich la ĝustan vojon.

Mi iris el Vieno, kiu peras por la Voynich,

Tra Salzburg, Innsbruck kaj Rejno, ambaŭ
flankoj estas nove ligitaj.

La reloj longe iris super la Alpoj, kiuj iam estis
konsiderataj netraireblaj, Tra multaj
lokoj kiel Walden, Super verdaj herbejoj
kaj poste amasoj,

Tra lando, kiu havas sian historion, De
romianoj, Schiller-Tell ĝis Dürrenmatt, De
fromaĝo, banoj kaj strangaj kutimoj, De la
Ruĝa Kruco, por tiuj, kiuj suferis.



Mia celo la Matterhorn, la magia monto, Davos
estas dezirata de ĉiuj!⁶

Se la sorto estus galanta al mi, kaj la solvo
estis balda ne mana, kiam mi plejparte
retiriĝis al Krono, studis ĉiun linion,
manskribon kaj folion,⁷ tiam pardonu mian
ĉagreniĝon, leganto, vi verŝajne tion same
bone konus?

Ĉiuj detaloj en la manuskripto estas gravaj
por ĝuste interpreti ĝian mesaĝon.
Tiam kiu skribis siajn fingrojn dolorajn,
Sed ĉi tie estas anoncita kiel miraklo,
Kun kiaj miloj da variantoj la samaj glifoj
perdiĝis.

Eĉ se ĝi estus malŝparo, eterna ŝerco
ĉiuvice.
Sed kiam mi legis la maldiafanan tekston,
ĝi iom post iom perfidis ĝian naturon,
kaj por kompreni la botanikon, mi
devis eniri la historion.

La aŭtoro estis konata de ni delonge,
li jam estas mencita kiel patrono!
Li lasis al ni brevieron, Ĝi estas ankaŭ
facile ekkomprenebla historie!
Jes, lia scio pri la lastaj aferoj superas tiun
de Hildegard von Bingen.

Kaj kien mi scivoleme ĉirkaurigardis,
sendis min al preĝejoj
Estis vicigita sur pontoj kaj trans stratoj,
Mi pensas, ke plantrobo de Voynich,⁸
La akanto ŝajnis al mi ĉea,

Name	Anderungsdatum
VVsi	12.12.2020 20:07
VVsiebm	01.12.2020 11:04
VVsilmeister	22.09.2020 20:57
VVsilneu	22.09.2020 03:59
VVSilwildverg	07.09.2020 07:16
VVsilwaldm	22.09.2020 02:01
VVsilwiderm	28.09.2020 03:23
VVspagy	11.12.2020 04:29
VVspek20	23.10.2020 03:03
VVspiezerChronik(1)	06.10.2020 06:19
VVspiezerChronik	06.10.2020 06:19
VVta2	12.12.2020 20:13
VVte	23.11.2020 11:29
VVteru	12.12.2020 17:24
VVtextneu	27.08.2020 02:11
Vvtren15	05.05.2021 02:39
VVVL	27.08.2020 02:25
VVwa10	07.09.2020 06:21
VVwapneu	20.09.2020 00:57
VVwapneu2	20.09.2020 00:58
VVwapneu3	20.09.2020 02:53
VVwapneu5	20.09.2020 02:31
VVwapzü	25.09.2020 08:55
Vvwörterb	10.01.2020 15:13
VVyle	01.11.2020 01:15
VVz	27.08.2020 04:42
VVZürichNonnusaus	15.08.2020 10:22
WallensteinArtikel	01.03.2021 10:50

⁶ Poštarto Davos, Johann Heinrich Müller, 1825-1894 Davos, populara de la Renesanco ĝis Thomas Mann, hodiaŭ konata kongresurbo.

⁷ Ekrankopio de 2020, VVV signifas Voynich Manuskripto.

⁸ La blazonoj de la svisaj kantonoj, Rudolf Luginbühl (red.): Historio de Svislando por mezlernejoj. Bazelo 1905 Ni vidas la blazonojn de la svisaj kantonoj, la plej multaj el kiuj, aŭ iliaj elementoj, devenas de la Mezepoko kaj frua moderna tempo: kiel la blazonoj de Uri, Ŝvico, Nidvaldo, Obvaldo, Lucerno, Bazelo, Zuriko, Zugo, Uri, Soloturno, Glaruso, Graubünden, Valezo ktp. Ĉiuj ŝildoj estas kaŝitaj kiel plantoj kaj fornoj en la Voynich-manuskripto.

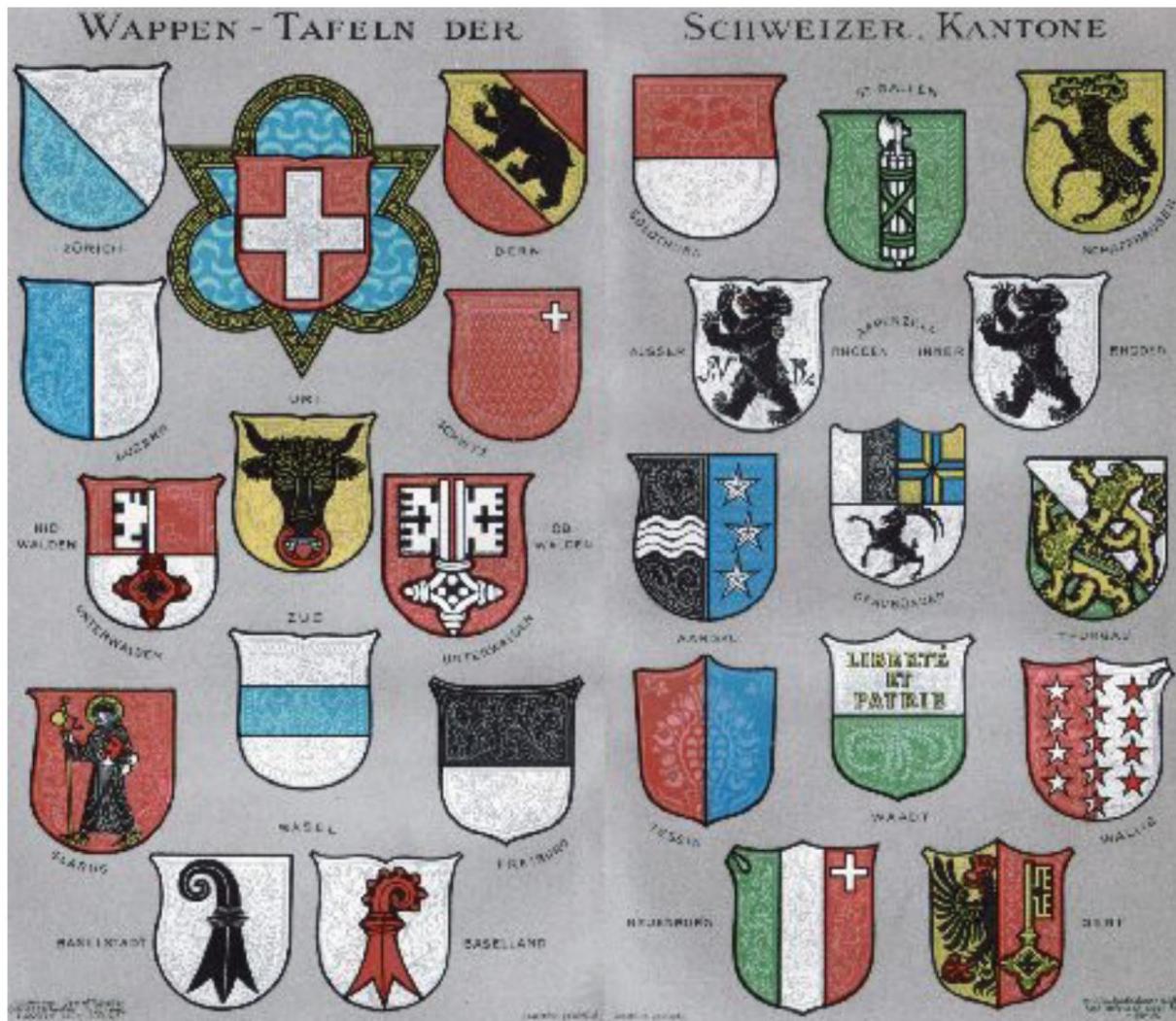
Tiel nomiĝas la planto ĉirkaŭ la ŝildoj.

Ekde Krono, radikoj fariĝis interesaj. Kiu laŭ
vi planis ĝin apokalipse?
La simileco de la nodoj estas virulenta, se
oni tenas bildon de la viruso apud ĝi.

La bunta pergamo kun odoro de bovido⁹
fariĝas por ni viva blazono.

La tutu Svislando estas unuigita en ĝi?
Dediĉite al la Malnova Konfederacio.
Sed ne maltrafi, La Kabala Funkcio
de Arboj.

Kaj tiel en la daŭro de la sekvaj epigramoj ni
klasifikas mandragorojn laŭ tribo.



⁹ La manuskripto estas farita el bovidhaŭto, radiokarbono datita al la frua ĝis meza 15-a jarcento povus esti datiĝita. Do ĝi certe ne estas pli malnova, sed ĝi eble estis priskribita poste.



III. Preskaŭ morala episkopo

Episkopo iam sidis en la Alpoj, Li estis eĉ
princo ĉe la manoj de riĉuloj.

Valezo ankoraŭ vivas kaj spiras hodiaŭ, kie
la montoj estas altaj kaj la valoj profundaj!
Lia nobla nomo estas Jost von Silenen,¹⁰ Li havis
specialan staran donacon.

Jes, lia svisa koro forte batis, sed ĝi ankaŭ
spertis malĝojon kaj doloron.

Kiel batalanta episkopo de Sitten, inter
Genevo kaj Zuriko, li estis en militmisio en
Milano, ĝis kuraĝa venko finiĝis en malestimo.



La Voynich Manuskripto estas lia laboro.

Ĝi estas atesto pri sia familia valoro!

En panegira majstraĵo kiu koncernas lian
laboron kaj penson.

La mapo Voynich¹¹, kiu estis pentrita de la
Lucerna belvidejo, estas karakteriza por tio. f85v¹²

16

¹⁰ Portreto de Jost von Silenen kun tegmentoj, de Andre Heinzer, Prebends, Dominion, Worship, Lucerne Historical Publications, 2014.

¹¹ La grandurbo de Lucerno estas desegnita ĵus super la bonkonataj Hirundovostaj Kreneloj. Ne ilustrita ĉi tie. Voynich-manuskripto, f85v, detalo, Universitato Yale, Novjorko.

¹² La Urbo de Lucerno 1642, Topographia Helvetiae, Rhaetiae, et Valesiae.

Frua bonfaranto de Sanct Leodegar, Jost
estis de Lucerno de juna aĝo.
Ĉi tie ni vidas la malnovan Musegg-Muron,
Ĝi havis amason da voluptaj turoj. Certe ni
rekonas tri el la turoj.
Kaj estas ankaŭ ringa muro.



Du kastelmontoj turo super Sitten. La
katedrala ĉapitro kutimis kunveni tie.
La supra Rodano fluas kun bravura preter
la trono de la Sitten episkopo.

Ni montros la mapon de Jost poste Kie
alie ŝi turnis sin.

Vintre, episkopo Jost kutime regis kiel
Eminenco en sia loĝejo.
Somere li tamen ĝuas en forta kastelo
en Leuk Orienta.
Sed ankaŭ la tutu enigmmanuskripto donas
al ni siajn aĝojn kosme.

Komence la teksto havas du ruĝajn initialojn, ĉar
13 Do ĝi sekvas patrinajn idealojn de
nobelaro, la ĉevrongo de Isabella portas Jost sur
la reverso,¹⁴ kvazaŭ la Von Silenen estus iu ajn.
Sed alkemie ĝi estas la simbolo por la
vigliga spiritu en alkoholo.



La familio iam venis el Uri, kie la spino
de la bovo estas Ur.¹⁵ Asociita latine kun
Muzo Urania, Per tio klaras al ni la vojo de
la steloj.
En la manuskripto la leganto nun rekonas,
La radikon la bovringo nomas nin, f52r



La mano ŝajnas esti armita per arbalesto

17

¹³ f1r detalaj initialoj, VM Yale.

¹⁴ Blazono de la familio Chevron, Red Chevron aŭ Chevron de la sama nomo ĉi tie sur blua fono. Ankaŭ episkopo Jost portas ĝin ĉirkaŭ sia kolo. Krome, tri oraj leonoj sur blua fono, kiujn ni trovas ankaŭ en la heraldiko de Jost.

¹⁵ Blazono de la Kantono Uri: Nigra kapo de uro kun ruĝa nazringo kaj ruĝa lango sur ora Tero. Vidu ankaŭ blazonon supre.

Kvazaŭ mandragoro rigardus nin Neniu volas tro
rapide hodler ĉi tie,¹⁶ Ĉu malnova kodekso
konfirmas la Urner Tell?
Tial la sagaoj de Küssnacht gravas, ĉar jes, en la
Gesslerburg, sen plendi,

Ĉu nia Jost naskiĝis al Christian, kiun ni hodiaŭ
rigardas kiel malfacilan homon.
Tio estis la nomo de la vokto en Sion tiutempe.
En la Valezo siatempe la sorĉistinoj suferis.
Eĉ kronikisto, li plenumis juran oficon, sed la patro
de Jost restis nekonata.

Ĉar li mortis frue, la filo certe vidis aferojn
alie.

Ili estis nur egalaj kiam temas pri persekuto, ĉu li
estis nomita episkopo, juĝisto, aŭ eĉ distrikta administranto.
La respondo de Jost al Valezaj homlupoj Estas
gratsignoj kaj la bananta elfo.¹⁷

La libro komenciĝas nur meze, f57v Tio sole estas
kutima en preĝlibroj!¹⁸ La legaj instrukcioj iras
ronde, Sed samtempe ili malhelpas.

Jost donacas relikvujon kun multe da oro,¹⁹ jes,
ankaŭ ne kontraŭas bani.

Li estis ne nur nobla laŭ genlinio, sed nelonge
Episkopo de Grenoblo.
Studis en Pavio, sufice devota en Romo, Kiel
estimata sekretario de Guillaume D'Estouteville, la
kardinalo de Francio, Kiu estis epoka por la
Renesanco.

Ĉar kiel Julio la 2-a post li, li gvidis arkitekturon.



¹⁶ Wilhelm Tell, Ferdinand Hodler, 1897, Soloturna Artmuzeo.

¹⁷ La incizitaj signoj estas parte geometriaj formoj de skribo kaj havas magian, atropaijan karakteron, ili ne estas de pli posta dato.

¹⁸ Eĉ hodiaŭ, la fakmuro komencas la misalon por la latina meso en la mezo.

¹⁹ Relikvojo de Jost von Silenen, farita en 1489, farita el bronzo, kun la ekvivalenta kazo. Ĝi apartenas al la Kulturaj havaĵoj de la paroĥa preĝejo en Küssnacht SZ.

Reveninte al Svislando el Romo, episkopo
Jost estas tre valora por ili.
Komence ankoraŭ preposto el
Beromünster²⁰ li estis ankaŭ kantartisto en la koruso.

Li presis la unuan libron en Svislando, Der
Mammotrectus, kiu gajnis al li la reputacion
esti perfekta interpretisto de la Biblio.²¹ Ankaŭ
la Eklezia latina estis praktika por li.
Li fariĝis diplomato por la reĝo de Francio, Kaj
ne malmulte atingis kiel ambasadoro.

Oni dankas lin pro lia granda atingo: En la
unua sindikata promeso de Habsburg!
La svisa kaj tirola Sigismondo faris
grandan pacan aliancon, kiu baldaŭ estis
nomita "la eterna direkto", kaj Francio donis la
arbitracion.

Ilustraĵo el la Berna Kroniko montras al ni
Jost parolantan en Hedonik.²² Kiam
Maksimiliano translokiĝis kun Ŝvabio,
Jost jam glatigis la fosaĵon.
Jes, ne nur la milito kun Burgonjo kaŭzis
la Habsburgan malkreskon.

Kiel ĉe Nancy, Karlo la Aŭdaca
Leopoldo iam forlasis la scenejon.²³ La
aŭstro de la fronto "sen bandoj",²⁴ brutale
perdis Svislandon.

Malofte li riproĉas Svislandon



19

²⁰ la portreto ĉe la pinto kun ruĝa reverso estas konsiderita kiel la fakta portreto de la katedralpropusto de Beromünster, alia portreto povas esti konsiderita nuntempa. Portreto de Jost von Silenen de nekonata farbisto, Galerie im Stockalperschloss en Brig (?), de Valais Libre [vslibre.wordpress.com/tag/jost-von-silenen/], 1490 kun la surskribo Jodocus de Silinon, C. et. PV - ĝia franca nomo. Elektus 1482 Kredito 1490.

²¹ La Mammotrectus super Bibliam estas manlibro por kompreni kaj interpreti la Biblion. Ĝi estas unu el la plej gravaj doktrinaj teksto de la franciskanoj kaj estis versajne kompletigita fare de Johannes Marchesinus fine de la 13-a jarcento. Ĝi ankaŭ estas la unua libro en Svislando presita en 1470 fare de Helias Helyie laŭ sugesto de Jost von Silenen.

²² Jost von Silenen, Diskurso kiel diplomato el Francio antaŭ la Dieto, Bern Burgerbibliothek, Ms.hhI3, Oficiala Berna Kroniko, p.213 (e-kodico), Diebold Schilling, d. Ä. post 1474 antaŭ 1483, tio estas alia nuntempa portreto.

²³ Leopoldo la 3-a falas ĉe la Batalo de Sempach. Vidi folian sekvan ĉapitron.

²⁴ Mantuo antaŭvidas tion kun ironio kaj rilatas al la tirolanoj.

La bovino sviso ne estis galanta!²⁵

Tiam prefere sur la Appenzeller, Li
manĝas la fromaĝon kune kun la telero.

Jes, Tell ankaŭ estis mokita.

Kiel tio estis rapida denove?

La nomo de lia stulta frato, ne,

tio estis vere malbona!²⁶

Tial Veit Weber verkis poste
Entuziasmo libera el la hepato, Pri
la direkto kiel „Eterna Paco“²⁷. La venko
finiĝis per Marignano.²⁸ Kaj ĝis
hodiaŭ, ambaŭflanke de Rejno, la
rilato ne povas esti pli bona.



20

²⁵ Svislando konsistis ĉefe el montfarmistroj, industriigo sekvis en la 19-a jarcento. Tio pravigis ankaŭ tion rizkuristoj

²⁶ Raportoj de la popollingvo denigrante la svisojn.

²⁷ Veit Weber, talenta poeto el la tempo de la Burgonjaj militoj, verkis poezion pri la Batalo de Murten kaj pri la "eterna direkto" kun Aŭstrio. Male al aliaj deklaroj, ĝi estis ŝajne nomita tiel almenaŭ de la tiamaj homoj. Vidu poemon supre.

²⁸ La Batalo de Marignano en 1515 alportis la finon de svisa ekspansiismo, kiu ankaŭ inkludis Jost von Silenen. en Italio.

IV La Memoroj de la Steloj

Kune kun proksimaj parencoj ili konsiliĝas
en siaj kasteloj, f86r2 Kia alta laboro estas kreota, Tio
tenas liberaj la Helvetajn kantonojn.

Kion memuaroj donas al la mondo La familio
servas por rememori.²⁹

Post kiam preĝejoj kaj banejoj estis jam
konstruitaj³⁰, ni nun konas horlibron, du
volumojn kun la somera preĝoparto, la breviero
estas riĉe ilustrita kaj bona, samtempe kiel
psalterio, sanctorale kaj officium, Reĝo. David
montras al ni la princlandon.³¹

La ĉevrona kresto ne povis sufiĉi, oni ankaŭ volis portreti
la plezuron.

Jes, la memorando de Jost tiam rezultas el
dogmatiko kaj pacpolitiko.

Li priskribas vojon al libereco.

Je la fino la svisa Jerusalemo staras!

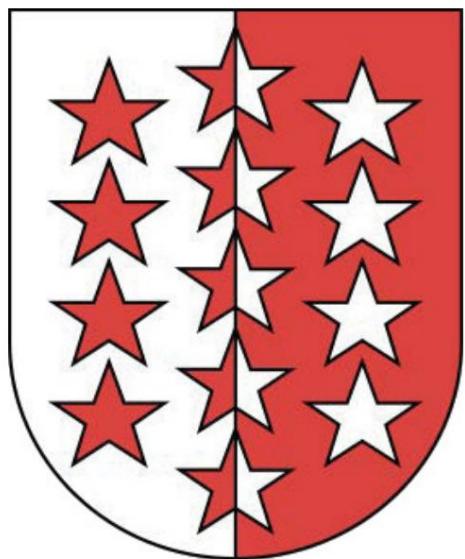
Nun Jost kaj liaj du fratoj Silenen, de kiuj Albin
Murtens estis la venkinto, kaj kiel heredantoj
de Silenen Kasper ankaŭ, rajtas ornami la ĉielan
kataston, kvazaŭ ili estus gnostikaj arĥontoj,
sunantaj en siaj eteraj oficejoj.

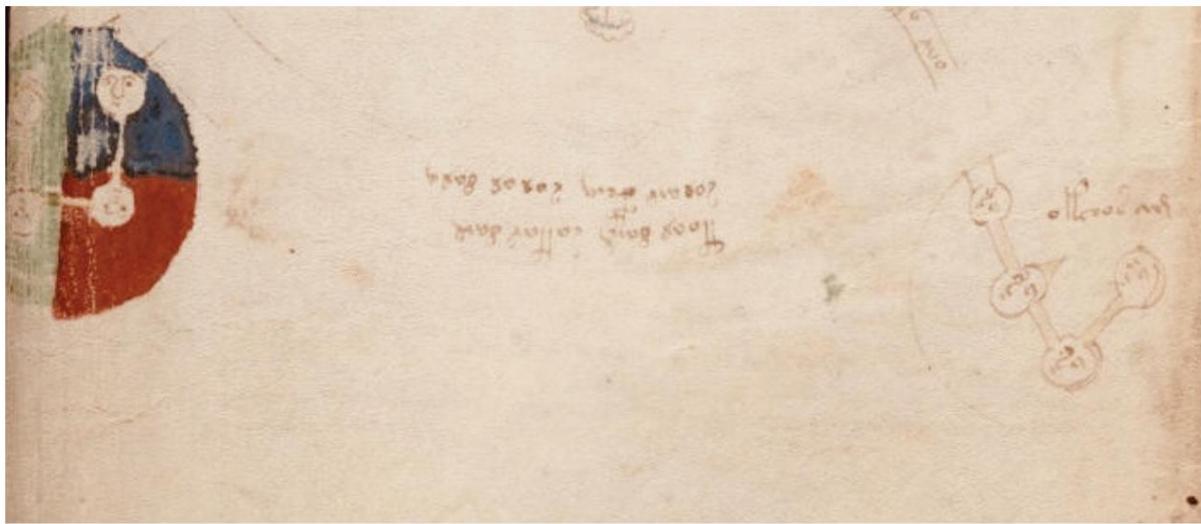


²⁹ Jost von Silenen, Albin kiel franca soldulo kaj la tria frato, katedralpreposto Andreas, same kiel la mastrino Katharina malsupre, kiun Jost ŝatis kompari kun sankta Katarina, la domanaro sanktulo de Sion, konsilas ĉi tie en la mondrado de la sorto., rekonstruo. Renkontiĝo certe okazis. Wildenstein ankaŭ estas eblo. f86r2

³⁰ Episkopo Jost fervore antaŭenigis la konstruadon de la banejoj kaj termikaj banejoj de Leuk kaj Leukerbad proksime de sia somerloĝejo.

³¹ Figo Breviero de Jost von Silenen, reĝo Davido, kontraŭ nuntempa fono, fantazio Renesanca arkitekturo, blazono, ĉevro kaj estroj de la familio Silenen malsupre. Estas ankaŭ malhelaj bluaj nuancoj en Salomon-pantaloneo. Zuriko, Svisa Nacia Muzeo, LM 4624, p.9.





Pinta mitro de episkopo Jost, f67v232 Kiu
estis tre fama kiel artaĵo Estas alkemie

sunsimbolo, Kiel ronda en la ĉevro laŭ
protokolo.

Jes, tri pilkoj sur bastono aŭ kvar ne nur
formas la kreston ĉi tie.

En la mezo staras la lunaj kaj sunaj signoj, kiujn
ni komparas kun alħemio, kaj en la
kataraj horoskopoj la vestaĵoj estas
strikte malpermesitaj.
Sed eĉ la domsinjorino Katharina estas
starigita kiel sankta stelo por ĉiam,

Por ke la multaj banantaj rondoj de preĝo
anoncu eternecon en la ĉielo.

Verŝajne por sekreteco kiel puzlocelo, la ruĝa
leono estas kaŝita en la Uri-virbovo. f71v Ĉar la ruĝa
leono jam estas okupita, En blazonoj historie
potencaj ĉi tie.³³

Ruĝa punkto en la leono devis sufiĉi, f72v3
La Silenenmajstro ankaŭ ŝatas meti signojn,
La artisto estas relative malforta,

23

³² La familio de la Sileni estas montrita kiel Archons of Heaven Folio 67v 2, Voynich Manuscript, Yale.

³³ kp. tiam bildigo de la ruĝa leono en la episkopa blazono pli malsupre.

Verŝajne skribisto faris la bildojn.
En la centro estas divenenda de la
leganto La laika kaj spirita blazono de la episkopo.

La nombro da steloj en la blazono de Valezo,³⁴
estas historie Ŝanĝiganta kazo.

Kie dek kvar iam staris sur la tigo,
povas manki anka ruia kiel multekosta
koloro.³⁵ Ni trovas la blazonon de la princo en
la sigelo, ar la spiritulo kun kvastoj estas lia spegulo. f65r



Jes, do la fama Sitten duobla stelo³⁶ Estas ankaŭ ne
malproksime de la sekreta teksto, car Kiel tie en ĉiuj
kupoloj kaj rondoj, La florsteloj pruvas al ni la
Valezo.

Jes, finfine eĉ en ruĝa kaj edelvejso, ĉiu
Wallisstern nomas noton.^{103r}

Kvaroble la nombro en la rado deklaras kiam
princo Episkopo Jost ricevis sian oficejon. f57v³⁷ En la
jaro dek kvar okdek du, renesanca klasikismo
venis al Valezo.

Laŭ la antikva legendo, la satiro Sileno finfine
ne vidas morton kiel lamenton,

Pli bone ne naskiĝi!
Li mem ŝatas trinki vinon kiel Bakho, Kaj
ankaŭ dancas tra bukolaj akvoj kaj marĉoj
kiel filo de nimfo.



La absurde saĝa filozofio de Sileno farus lin
geniulo hodiaŭ.
Kaj tiel ankaŭ la Silena episkopo Jost ofte
diras Saluton kiel saĝecon de maljuneco.

24

³⁴ Blazono de Kantono Valezo kun 13 kvinpintaj steloj sur dividita ŝildo, la nombro da steloj variis pli ofte en la historio.

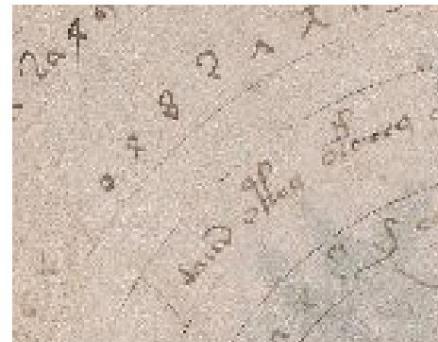
³⁵ Oni jam rimarkis, ke la ruĝa koloro estas relative ŝpareme uzata rilate al tio, kio eblas
Saĝa ne nur parolas ikonografiajn kialojn.

³⁶ Blazono de Sitten, ruĝa, disfendita arĝento, 2 steloj sur arĝenta fono.

37 f 57v detalo, 1482 rado, 0=1, kvarfoje en la rado estas demarkita, en elstara loko 1482

Jes, lia evidenta amo al filozofio
Esprimas sin per Sokrato tri kribrijoj,

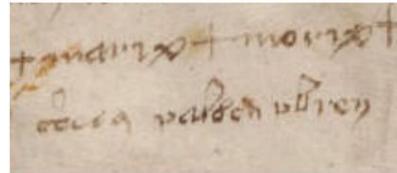
Li mem kiel satiro estis ŝatata esti vidita, vero,
bono, utileco estas komprenendaj.³⁸ Kvar figuroj
instruas nin per gestoj kiel plej bone legi la
memoraĵojn. kp f57v Malsupre, ankaŭ Jost turnas la dorson
al ni, La longa beleco de hararo povas ĝojigi.



La Silenaj ŝultroj estas kaŭraj Kun tio ni
sukcesis en bilda pruvo Kiam ili montras per la
manoj Kien turniĝu ilia destino, Kiel la
horoskopo estas legebla ĉi tie, Kiel alfabeto
priskribas la estaĵon.³⁹

Monera profilo konfirmas la anatomion,⁴⁰ kvar
Silenen inspiras kun bonhomeco.
Jes, tiutempe la episkopo renkontas, Kun la
kaligrafiistoj de Maurix, Morix",^{116v}⁴¹ Kaj fine nenio iĝas
pli klara ol, La libro originis en la "Abatejo
Valsch"^{116v}.

La Valeza aŭgustena frua abatejo havis
gravan scriptorium kun ĝi.
Kaj se antaŭ cccc9 jare?



Tiam dekkvarcent naŭdek en tiu tempo.^{116v} Ĉar tio,
kio ŝajnas tiel alkemie suna, ankaŭ montras al ni
mondkronikon.

³⁸ La tri famaj kribrijoj de Sokrato povus esti aluditaj ĉi tie, kaj la antikva saĝeco de humanisma.
okupi princojn de la eklezio.

³⁹ Oni ne povas paroli pri kompleta alfabeto por la manuskripto, ĝi estas iluzio ĉar
ne ĉiuj literoj estas uzataj. Jen la unua pašo, kie la leganto rimarkas, ke ĝi estas pli komplika ol atendite. Signoj estas listigitaj, kiuj nun ankaŭ estas
aranĝitaj kiel historiar nombroj.

⁴⁰ Vidu titolbildon Dicken, Testone, +IODOCVS DE SILINO:EPiscopuS SEDVNENsIs

⁴¹ La marĝena noto Maurix, Morix rilatas al la aŭgustena monaĥeo de Saint-Maurice en Valezo, f116v lasta paĝo.

V. Princo Episkopo Jost kaj la mondmapo

Por li, rondigita sur la mondmapo estas f85v

Kion signifas biografie gvida politiko.

Savoja urboj, arbaroj kaj valoj, Al
Mediteraneo, ne pli mallarĝa, Grenoblo
estas ankaŭ duonvoje.

Lull estas okupita por la Konsilio de Vienne.



Jes, de Ĝenovo ĝi malsupreniras al Romo,
Sed tra Venecio li jam estas hejme.
Gravas al li la urbo Milano, La Sforza
Palaco pentrita tute ĝuste, Kun pintaj
rondovostaj kreneloj, La skribo estas
ankaŭ determinita.⁴²

Sed kiel Adamo kaj Eva estis nudaj, la
mondo de Jost fariĝas kosma ago!

Aŭgustena teologio de historio estas
ĉiam ankaŭ vivofilozofio, la ses
kosmaj mondaj epokoj, akompanantaj
lian vivon ĝis la fino.

Al kie estis la Hierapolis de Jost, kiu
ĉi tie estas jam antaŭvidita.
Kaj Jerusalemo malsupreniras de la ĉielo,
kiun ni vidas staranta sur arkadoj. Kp f86v Jes, la
ĉielo vidis la altiron de la Alpoj: Ĝi volis iri
al Cion en Svislando.⁴³

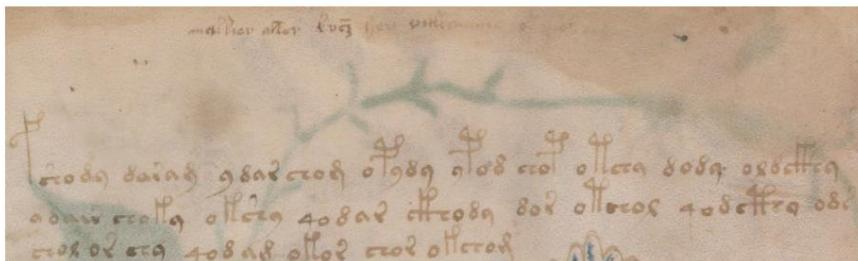


⁴² Fronte al Lucerno, Milano estas supre dekstre. VM, Yale, Fig. Detale. En la centro malsupreniras la ĉielo Jerusalemo, Venecio ne estas en la centro! Meti la mondmapon ĝuste en okcidenta Eŭropo kaj ne en Bizanco estas solvita tiel teologia maniero.

⁴³ Vidi vin kiel la centro de la mondo estas ofta sinteno en ĉiuj renesancaj tribunaloj. Al tio aldoniĝis la armea forto de Svislando. La konflikto kun Milano ricevas ĉi tie specialan esprimon. Jerusalemo en la centro el Eŭropo, ĉi tie en orienta, t.e. ankaŭ bizanca stilo, estas klarigita per la fakteto ke, laŭ la Revelacio de Johano, Jerusalemo malsupreniras de la ĉielo kaj ne havas fiksan lokon. Ĝi havas sencon ĝisdatigi la urbon Sitten, Sion en la franca.

VI. Melker Russ, la kronikistoj, kaj Katedralo de Sankta Stefano en Vieno

La Lucerna kroniko de Melker Russ donas al la blazono kompilo sian rolantaron. Tute sekrete por tiu ĉi heroldo, por ke ĝi kompreneble daŭre estu bone kaŝita, la nomo de Melkior estas enmetita en la marĝeno, f17r⁴⁴ Neniu leganto bezonas malesperi ĉi tie.



Li tre konis episkopon Jost.Ambaŭ konstruis Svislandon.
Li donas al la Voynich sian esencon, oni legu lin paralele!
Melchior estis la urboficisto, sed tiam bedaŭrinde li malriĉiĝis,

Li provizis "Lucernon" per multe da mielo en sia Lucerna urba kroniko.
Li ŝatis utiligi la urbokronikon de Schilling de Berno kiel fonton.
Li estis nobeligita per la graco de la hungara reĝo.

Kvankam li estis svisa filo, la bato okazis en la Katedralo de Sankta Stefano, kiam Matiaso Korvino venkis en Vieno.



⁴⁴ Melker Russ, Lucerno, nomo marginalia, supra marĝeno, folianto 17r, VM, detalo
Melchior Russ (ĉ. 1450 ĝis 1499) estis svisa kronikisto kaj konsiliisto en Lucerno. En 1479 kaj 1488 li iris kiel ambasadoro al Mathias Corvinus, kiu tiam konkeris Vienon, kaj kiu nobeligis lin. De 1482 ĝis 1488 li skribis kronikon de Lucerno kiu daŭris ĝis 1412. Li mencias Wilhelm Tell, kiu ankaŭ estas intence alparolata ĉi tie.



Ĉiuj volis moviĝi kontraŭ Habsburg.
Car ĉi tiu grupo de kronikistoj antaue
satis vojaĝi al Hungario kiel grupo.

Diebold Schilling, jam la patro, kiu
ankaŭ estis tre talenta pentristo.
Montras la historion en vorto kaj
ornamaĵo, Breit en sia Chronicle of Spezier.
La knabo Schilling skribis multe pli poste, Li
tiam donas al ni la melkilon en la katedralo. 45



⁴⁵ Melker Rus estas nobeligitita en Katedralo de Sankta Stefano, Lucerno, Lucerna Kroniko, Korporacio Lucerno, S 23 fol., p. 246 Pli posta miniaturo de Diebold Schilling Sohn.

Kastelo Wildenstein kaj trabo de Veltheim,⁴⁶ 46
Ricevis la urbestron de Lucerno Hassfurter.
Li estis patrono de la junia Diebold Schilling.
Li volis en Nuncio kiel soldulo.
Melker Russ estas nobeligita al Rüssegg Castle,
kiun li tiam perdas al Albin von Silenen.

Do ni povas aldoni la marginalia, Kaj brili ĉi
tie per la vorto Veltheim, Ĉi tio estas nun vera
pruvo de la nomo.
La retejo direktas nin al Albin Silenen.
Multe pli poste kiel kronikisto la Schilling-filo,
Ricevis la rekompencon de imperiestro Maksimiliano.

VII La Malnova Konfederacio, Jost von Silenen kaj Wilhelm Tell

La maljunaj konfederitoj batalis
senkuraĝe por sia alianco.
Tri, Uri, Ŝvico kaj Untervaldo riskis sian
morton sur la pendumiloj.
Sed antaŭ ol vi veturis kontraŭ
Habsburg, vi ĵuris sur la Rütli!⁴⁷

Sur la herbejoj de Vierwaldstetten, por
savi sin de tiraneco.
Kontraŭ la regulo de voktoj malbeno
Nur protesto kiel kastelrompo helpis.
Nova interligo kun Dio estas la ordono, la
horo vokas en la bezono de libereco!

Fürst, Staufacher kaj la frua Melch trinkis
la kalikon de la amara batalo.
La tri manoj de ĵuro staris pretaj por
defendi Vilhelmon Tell.
Antaŭ ol certa Hermann Gessler povas
transdoni lin al la tranĉilo de la ekzekutisto.



⁴⁶ Blazono de tiuj de Veltheim, Wappenboek van Gelre 81, svisa filio de la familio havas similan blazonon.

⁴⁷ Ĵuro sur la herbejo Rütli. Tie la reprezentantoj de la originaj kantonoj konspiris kontraŭ la Habsburgoj en 1291. bildo el:
S. Munster, ĉirkaŭ 1600, ilustraĵo.

Ĉar Tell estis devigita pafi, ĝi endanĝerigis
la pomknabon.

Kion li povas atendi la Vogt En la tiel
nomata Hohle Gassen.

Kion la melkisto Russ mencios, Do Tell ni
ankaŭ imagu en Voynich!

En la konstelacio Sagitario kiel
karikaturo li nur trafas la floron de sinjorino.

f73v Jes, pafi malantaŭan estus
multe tro mojosa por Willi Tell!

Do ni supozas, pli ĉarme, ke la pafisto
venas de Silenenhaus.

Tiel la konfederacio ekzistas ĝis
hodiaŭ en sia formo kaj forto.

Kio kuniĝis kiel tri fondaj kantonoj estas
garantiita de federacia ĉarto.
Altdorf, Zuriko kaj la du Walden ankoraŭ
atingas la saman ekvilibron hodiaŭ.



VIII Jost de Silenen, Davos kaj Ciro



Tiam tra la jaroj estis interkonsentita ke
devis ekzisti Triobla Alianco.

Jes, ĝi resumiĝis al ĉi tiu penso: Estos
interligo el la domo de Dio, Kunkonstruita
kun la dek juĝoj, Kiel fiksita la griza interligo.

Ili estis precipe saĝaj kaj lertaj.
Eble tial oni nomas ĝin griza!
Tri konfederitoj alfrontas la tri, Rätien estas
nomita Graubündnerland ĝis hodiaŭ.
Kaj tie komenciĝas la Kodekso de la
Silenen, kiu povas komenciĝi per la dek ligoj.

Kiam la unua hele kolora planto de
Voynich Davos teksas nin en kronon de
armiloj. f148 Ankaŭ ĉar ili estas obstinaj
kiel kapro, Kuiro venas tuj kiel blazono. f2r
Do Jost dediĉis sian horlibron al la sviza
eklezia asocio.

49

31



⁴⁸ Supre dekstre de la blazono de Graubünden ni vidas la flavan, ofte bluverdan blazonon de Davos, sub la kapro de Chur, kiun imitas radiko, vd la ĉapitro pri mandragoroj, maldekstre la plata, nigra kaj blanka fendita blazono de la griza ligo. Estas mirinde, kiel originala la unua planto rekreas la komplikan blazonon tra velkitaj folioj.

⁴⁹ La Ligo de Dioj estis fondita en 1367 por kontraŭagi la kreskantan influon de la Episkopo de Koro kaj la House. haltigi la Habsburgojn. En 1471, kune kun la Griza Ligo kaj la Ligo de Dek Tribunaloj, ĝi formis la "Liberŝtato de la Tri Ligo". Li ludis historian rolon en la transiro de regado al memdeterminado.

Kaj se Davos igas nin imunaj?
Plifortigas la Grizan Ligon kun Trun. f2v La acero
en la blazono havas branĉojn.
La Silenos igas ĝin litotuko.
Jes, la acero de Sankta Anna entute, devus
esti replantita.⁵⁰

En la blazono de la Ligo de Dek Juĝoj,
Silvanus anoncas sin kiel la arbardio.
Kaj kion celas la sekreta skripto, La griza ligo
estas kaŝita kiel enigma.
Jes, nun kun ĉiu indaj ligiloj, Svislando
baldaŭ estos komprenata.

IX. La Valezo, Jost von Silenen kaj la Unueco de Svislando

Sed Valezo ankaŭ devis batali kontraŭ la potenco
de episkopaj gildo. La Sep Deka Provinca Konsilio formis liberan civilan
staton dum longa tempo. Eĉ se Jost fakte ofte riproĉis, Der Voynich diras al
ni, ke li estis demokrato.

Tiam oni devas noti ne nur preterpase: Krome,
estis la multaj malaltaj teroj. Jes, de Ĝenevo ĝis Bodenlago Hodiaŭ, kvar
popoloj kune granda ideo, Kiam Alemanni kaj
la tri Romanoj venis al libera interkonsento.

Kio iam estis Raetia kaj ankaŭ Burgoj estas
hodiaŭ modelo por la Ligo de Nacioj.
En Sankt Gallen kaj tie en Bazelo f52 la episkopa
ħasublo estis portita dum longa tempo.⁵¹ Kaj ĝi
nur iom poste iĝis grava tio, kio estis nomita
protestanto ekde Kalvino.



⁵⁰ La fama acero de Thrun, orientilo

⁵¹ Blazono de Bazelo, vidu Baselstab supra blazono, planto koncerna en la manuskripto estas folianto f52v.



La ironia opinio de X. Jost von Silenen pri la Habsburgaj Militoj

Svislando povis atingi liberecon Sed nur per multaj militoj kaj kadavroj.
Do estas valoj, lagoj kaj herbejoj, verdaj herbejoj super montoj kaj Gauen, Ob Ar, Buchs kaj Thur por la celo, la lokoj kutime finiĝas ĉe Burg kaj Egg.

Sed multaj nomoj en lando estas konataj nur post batalo, ĉar tio, kio aperas al ni kiel kuracloko, kombinas historion, lukton, naturon.

La granda batalo al la pordego de libereco, tamen, estis tiu de la erika ĝardeno!

Jes, la Voynich, ni povas diveni, estas sekreta Morgarten kiel bildo.
E se teksto kaj radiko estas en splendo, ili referencas nin al i tiu batalo.⁵² Ĉar e en la erikejo de tempo al tempo E la radiko ŝatas stari libera.

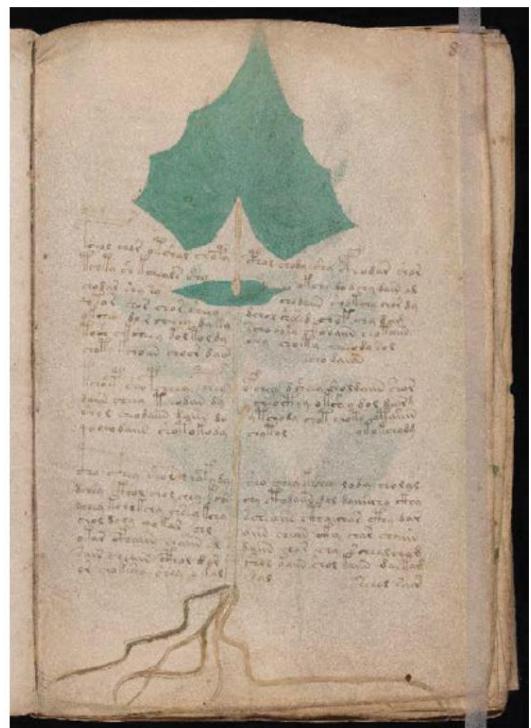
Eĉ se la Russ estas sen bildo, estas sufiĉe da ili en mondaj kronikoj.
Ĉiu tigo en la tutmonda ĝardeno atestas pri svisaj duonspecioj.
Tamen, kiu ofte estas en grupo, palisumis florkapon.



⁵² La Batalo de Morgarten estis la unua batalo kiun la konfederitoj venkis kontraŭ la Habsburgs.

Kun Tschachtlan kaj libro de Sarnen,

Tio ricevis blankan paperan nomon, Ĉu
ni povas diveni en la planta blazono de
Jost La memoron pri la milito.
Tiel gravaj kiel la Habsburgoj estis, ili
estas gravaj por memuaroj.



Marĝena noto estas la urbo Brugg, f8v⁵³ Gi
montras la plej malnovan Habsburg-
bienon!⁵⁴ Kie Albrecht estis iam mortpikita
de sia nevo Parricida en Windisch.
Kaj eĉ klare kiel inicialo en la teksto,
ponto eĉ estas starigita kiel kastelo. f8v

55

34

⁵³ Marĝena Brug aŭ Brugg, f8v VM, Yale

⁵⁴ Blazono de Brugg, vd teksto en enkonduka eseo.

55 Marĝena Manuskripto formita kiel kastelo kun pordego, f8v VM, Yale

The Ninety-five Reign Chronicles, Priskribas ĝin
inter blazonaj ikonoj.

Jes, la mortbildoj de Albrecht Habsburg⁵⁶
estas popularaj ne nur por signoj, Da
Vinci ankaŭ restis en la Alpoj, kaj ĝi estas
enhavita en lia verko.

Sed la bela stilo de la arto de Sileno, Nur
malkaſas sin per la favoro de mandragoro.
Super reĝo Albrecht kiel malriĉa trolo, la
klingo de la glavo ŝvebas kelkajn colojn. f8r Sed ni
vidas nur la silueton, Estu certe, mi
gajnos ĉiun veton.

Kaj tio certe estas la plej bona pri tio:
Habsburg kiel radiko de Jesaja Jesse.⁵⁷
Ĉiam trunko kiel la malsupra parto de la
radiko, Kiel figuro ĝi estu ankaŭ blazono.
Kaj ĉiu tigo kutime aspektas kiel
preĝeja turo kun preĝejo.

En Kantono Argovio Königsfelden
Habsburg havis ankoraŭ multon por raporti.
Elizabeto fondas monaĥinon de Klaristinoj,
filino Agnes preĝas la Pater Noster tie por sia
edzo, reĝo Stephan vom See, la Platten,
kiu mortis tre juna.

Eĉ sur svisaj matoj ŝi portis la duoblan
krucon en sia blazono. f8r⁵⁸ Kaj ankaŭ havis
multe da ĉarmo!
Ŝi ankaŭ estis Reĝino de Hungario.
Frederiko la Tria iam vizitis ĝin, serĉante
ĉeftemojn por la muro de blazonoj.

la studio de la verkisto Koenigsfelden.

35

⁵⁶ La murdo de reĝo Albrecht I la 1-an de majo 1308, 1479/80 aŭstra kroniko de la 95 regadoj, el: Herbers/Neuhaus, La Sankta Romia Imperio, Vidu detalan priskribon en la enkonduka eseo, la peza klingo ŝvebas super la radiko en la formo de la falanta Königs en Königsfelden, kiu montras la duoblan krucan blazonon de Agnes de Hungario.

⁵⁷ kp sekvan ĉapitron pri la radiko Jesse

⁵⁸ Blazono de Hungario, patriarka kruco du niveloj reflektas la manuskriptopaĝon

Laboris eĉ post kiam la Habsburgoj
adiaŭis, Kiam la urso de Berno alvenis
al ili. f56v



Jes, ĉiu preĝejo havis eventon engaĝante
biblian parabolon.

Sempach revenas kiel Semper por Kiel en
Proverboj de la Psalmoj.

La enigmaj bildoj kaŝas la perforton, tiel
oni pentris en la Renesanco.

Leopoldo ankaŭ estas ruĝa mandragora
kadavro,⁵⁹ kun stangoj similaj al la blazono. f31r 60

Jes, la Habsburga leono kun blua krono
restis ikono por multaj komunumoj.

Kaj en la manuskripto de la lano de Gideon
f80v La ora de la imperiestro estas ankaŭ,
Ĉu Rainach f16v aŭ Veltheim f17r, 61 Ne
plu estu Habsburg.



36

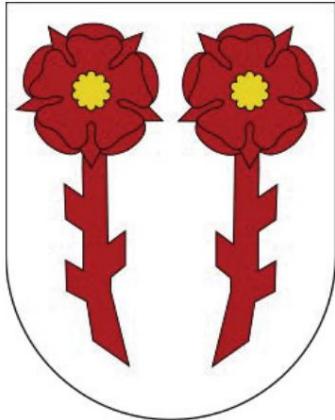
⁵⁹ Morto de duko Leopoldo la 3-a. en la Batalo de Sempach, aŭstra kroniko de la 95 regantoj, kopio Clemens Specker, Berno, Burgerbibliothek, Cod.A 45. f114r. Alumetoj kun mašoj kaj rompitaj branĉoj konfirmas la bildigon de morto kaj perforto.

Leopoldo kuſas kiel ruĝa radiko en la sama svingo sub la plurjarulo, la ruĝa stango en la blazono de Sempach estas esprimita per ĉi tiu duobligo. Estas 30 eldonoj de la aŭstra kroniko de la 95 regantoj, ili estis plurfoje kopitaj kaj ili estis tre disvastigitaj. La kopio el la pentraĵcambro en Königsfelden ne nepre devas esti la fontomaterialo por la artisto. La cifercitaĵoj de la Habsburgoj montritaj ĉi tie por la unua fojo ne permisas ajnan konkludon ke la Habsburgoj komisiis la Voynich-manuskripton. La Habsburgoj estis plurfoje akceptitaj kiel patronoj en literaturo lige kun sia signifa imperia historio. Tezo, kiu estas superflua pro la kliento kiun mi trovis kaj la politike kontraŭhabsburga konteksto.

⁶⁰ Blazono de Sempach, ruĝa leono sur ora fono kun stango.

Zuriko, Lucerno, Zugo estas bluaj kaj blankaj kiel fornoj,
f8962 Soloturno, Ŝvico kantas ruĝajn strofojn.^{f88}
Vattwil restis senĝena kun la unikorno de Iberg, f56r Estis
detruita post la murda nokto de Zuriko Rapperswil,
f23r Tio havas
duoblan roztigon.

Kiam ni malkovras ĉiujn blazonojn,
multaj mortintoj kuſas sur la matoj.
Kaj ni ŝuldas al Jost, ke blazono
floroj alportas konsolon, ĉar tio, kio
estas longe skribita en la teksto, estas
ankaŭ preĝo por la tomboj?



⁶² Por povi priskribi la kantonojn per du aŭ unu koloro, oni montris la fornojn. Tiuj estas plejparte grandaj urboj kun multaj civitanoj aŭ kantonoj kun multaj municipoj. La kanonfornoj ankaŭ staras por milito. Kp f88 kaj f89 malsupre kun la blazono supre.

⁶³ Blazono de Rapperswil

XI. Jost de Silenen kaj Nikolao de Flüe

Post Nepo, Nancio kontraŭ Burgonjo, la konfederitoj trovis sian propran kialon rejeti sin inter si, la militakiro de Burgonjo devis plimalbonigi ĝin.

Post kiam Freiburg kaj Soloturno ne volis lasi sian spuron sur la urboj,

Kiam la sovaĝaj Schwyzer rizkuristoj portis la blankan porkinon en la blua standardo, la sindikatoj trovis unu la alian nur tute en la Stans-traktato de kompromiso.

Jes, tie estis multe tro por pripaŭoli.

Fine, nur la beno helpis.

La ermito Nikolaus von Flüe La kontrakto tiam sur la saltoj.⁶⁴ Ĉiu turnu sin al paco kaj aŭskultu la ordonojn de Dio!

Kaj tiel kun lia mistika potenco Dek tri fojojn fariĝis ok.

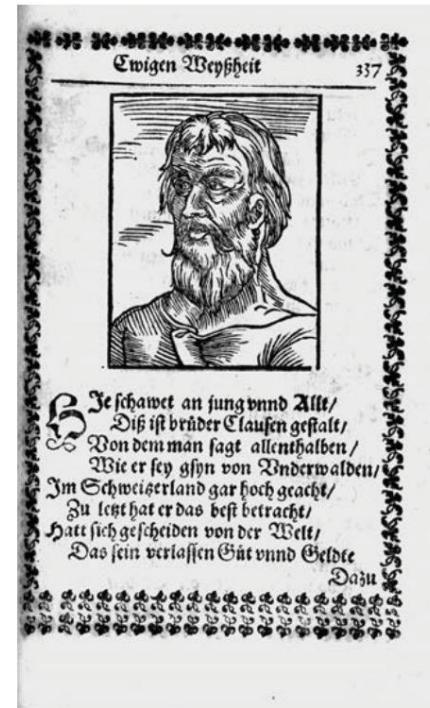
Ankaŭ helpis konkeri la ĉagrenon neniу krom Melchior Russ.

Li estis la bonulo inter la Lucernanoj, kiu donis sian robon al frato Klaus.

Kaj estas nenece diri, ke Silenen estis por paco.

Eĉ se longe devus esti kontraŭ ĝi, la bofrato de Albin Von Hertenstein. Nun Flüe kaj Jost donas la eskorton por la sankta flanko de la eterna alianco. Por ĉiu politika kontrakto de la tempo ankaŭ postulis duobligon kiel juron.

Kaj la paco en la lando restas, Sed nun kunigita kun la Silena bando.



⁶⁴ Niklaus von Flüe, ksilografiaĵo el: (Seuse, Heinrich). Manlibro Aŭ

Princo Episkopo Jost zorgis, ke ĉiu
helvetano enradikiĝu en la antaŭurboj.
Do estu feliĉa, sviso, estu preta, nun
komenciĝas via tempo Voynich!

XII. La profeto Jesaja kaj la mandragoro

Kun Machiavelli ĉiuj estis stultulo, kiu
manĝis la mandragolon por potenco, por
pliigi la varmon de la amo de sia edzino li
rekomendis la termajn banojn en la romano.
Nun ĉi tie en la verko de episkopo Jost ni
vidas mandragorojn ĉie kiel nanoj.

Ili estas eĉ magiaj radikaj estaĵoj.
Vi portis ilin kun vi por resaniĝi. f34 Tial bulbo,
kiu ne estas klara, Estas sekreta mizerulo en
la Voynich.
Por radiki, trunki, folii kaj flori, La animo-
meno kuniĝas.

Se la saĝeco de Germania iam estis nomita
Alruna, Alraune tiam signifas Grandan
Patrinon, Ĉi tio koincidas kun la kulto de Cibelo,
kiu ofte iĝis la hejma diino de la urboj.
Mandragoroj tie montras sin talentaj, Kiel
alegorio de urbo Helveta.

Ĉar multaj radikoj sur ĉiuj kvar Estas kapro
aŭ urso kiel heraldika besto.⁶⁵ Kaj ankaŭ la
siama leono Ni donas ĉi tie la nomon
Kyburg.



⁶⁵ La kapro de Chur Folio 2r estas tia mandragoro, kiel estas la pašanta urso el Berno, aŭ la vertikala el St. Gallen aŭ Appenzell Vidu folion 37v

⁶⁶ Blazono de la grafo de Kyburg en la armolibro de la abato de Sankta Galo Ulrich Rösch; Abatejo Biblioteko de Sankt-Galo, Cod. 1084; du pašantaj, langaj, oraj leonoj sur ruĝa fono. Hodiaŭ ĝi estas la blazono de Kantono Turgovio sur verda fono.

Du svisaj kapoj pendas ankaŭ ĉe la fino de
du longaj radikplektaĵoj.

Tie ili formas konsilian kunvenon, Ĉiu ĵsvizo
post transformo.
Ankaŭ en la kroniko de Melker Russ.- Tiel oni
povas fendi la nuksan enigmon!
Nomita Lucerno laŭ la Granda Patrino, Kiel suno
ĉi fandas buteron.



Radiko, Sankta Spirito kaj standardo povas esti
komparitaj kun Jesaja.

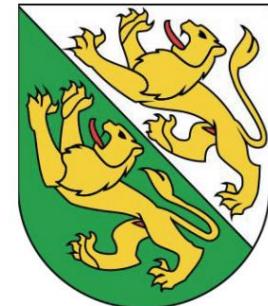
Ili estas proksime kunigitaj kun la Profeto,
kiel li skribas en pluraj lokoj.

Bedaŭrinde li devas toleri ĝin, Ke ankaŭ kadavroj
iras kun radikoj.

Sed li certe aspektus surprizita Se la patro de
David fariĝus mandragoro.

La kobaldo ricevas sanktan noton, Sed eĉ martiroj
fariĝas mortaj.

Ke el Jišaj fontas Dio al ni, Ĉu la tubero
ordonas al ni? 67



Anstataŭ krii de tempo al tempo Ili silente
liberiĝas de tero, Jes, ĉi tie kvietigitaj, izolite
elmontritaj Kiel la mondaj kunigitaj artaĵoj.

Kronas la pomo kaj piro de Adamo Kun
floroj por okuloj kaj cerbo.

Se ni tiam ne estus ĉe Rejno, vi eĉ povus
esti ekstertera.

u i signifas kreston en la blazono? Anka
estas floroj kiel kapoj de pajaco.

La sonorilo agas bone kun tio, kaj ankaŭ la
bireto kaj la ĉapelo de sinjorino estas rondaj.

Depende de la sezono kaj modo sezono.



40

⁶⁷ El la Biblio Zainer, Bl. 50b, Augsburg 1477 notu Jesaja 11, 1 ĝis 10. La normo fariĝas simbolo por Kristo. "Sed el la stumpo de Jišaj elkreskas ĝermo, / junia ŝoso el ĝiaj radikoj donas frukton."

2 La Spirito de la Eternulo kuſas sur li: / la Spirito de saĝo kaj prudento, la spirito de konsilio kaj forto, / la spirito de scio kaj timo antaŭ la Eternulo..... 10 En tiu tago estos la fino; de la branĉo estu la radiko de Jišaj, / kiu staras kiel standardo por la nacioj; la nacioj petos pri li / kaj lia ripozo estos glora."

Ni vidu la produktadon de mandragoroj.

En la malantaŭo apud la forno, la
bunta infanvartejo donas esperon.

Se la etuloj ne havas poton, oni frue
greftiĝas.

Fari Romanojn sufiĉas, Ne laste por
patriotaj sentoj.

Moseo estis la unua, kiu rekonis liberecon,
kiam li forlasis Egiptujon al la promesita lando.
Ĉiu stelo briletas kiel edelvejso

Krome la radiko jess verda rizo,

Plukitaj ĉe Kristnasko en la pluvego Neĝo
kaj vojniĉa ledo estas blankaj.
Suna kaj luna kalendaro Jam iom brunaj,

la randoj estas rompitaj, Sed la banaj
servistinoj varmigas sin vespere ĉe la
ruĝa kaj blua kanonforno.



(La lastaj ĉapitroj ne estas presitaj en ĉi tiu antaŭprezento)

Komedio Voynich Silenen -

Kiel mi deĉifris la Voynich Manuskripto kiel la Memoraĵo de Jost von Silenen

Enhavo:

Eseo: Jost von Silenen kaj la Manuskripto Voynich

antaŭparolo

I. La roka vojo de malimplikado

II Helveta ekspedicio

III. A Swift Morale Bishop

IV La Memoroj de la Steloj

V. Princo Episkopo Jost kaj la mondmapo

VI. Melker Russ, la kronikisto kaj la Katedralo de Sankta Stefano de Vieno

VII La Malnova Konfederacio - la Sileni kaj Vilhelmo Tell

VIII Jost de Silenen, Davos kaj Ciro

IX. La Valezo, episkopo Jost kaj la unueco de Svislando

La ironia opinio de X. Jost de Silenen pri la Habsburgaj militoj

XI. Jost de Silenen kaj Nikolao de Flüe

XII. La profeto Jesaja kaj la mandragoro

XIII. La unua deĉifrado de Voynich Silenus

Silenensic Teaching Dialogue: La Episkopo kaj lia skribisto

XIV Episkopo Jost kaj la Badenaj elfoj

XV. Kroniko de Eventoj kaj Blazono

XVI La dua malĉifrado la Voynich Silenen skripto

Eseo: Jost von Silenen kaj la Manuskripto Voynich

La fama, antaue nelegebla manuskripto Voynich estis sukcese deĉifrita! La manuskripto nomita laŭ li, trovita de la pola bibliotekisto Wilhelm Michael Voynich en 1912 en la jezuita biblioteko en Frascati apud Romo kaj nun en Universitato Yale, verkita en nekonata skribo sur pli ol ducent paĝoj, plejparte misteraj plantilustraĵoj, alkemiaj horoskopoj kaj akvobasenoj kun bannimfoj, kaj ankaŭ faldebla mapo kun kasteloj kaj dentitaj cirkloj, kaj estis jam en la posedo de imperiestro Rudolfo la 2-a. Malgraŭ sennombraj internaciaj kriptologiaj provoj, ekzemple de Athanasius Kircher en la 19-a jarcento aŭ, fame, en la 20-a de Alan Turing kaj lia Bletchley Park, kiu ankoraŭ ne estis legit. Dum la korona pandemio - multaj ilustraĵoj kun radikoj memorigas pri la korona viruso - post vojaĝo al Svislando, mi iom post iom faris mirindan malkovron kun la legebleco de la manuskripto: jen la memorajoj de la svisa princo-episkopo de Sitten Jost de Silenen kaj lia familio. Verko kiu, kiel estas tipa de memuaroj, ne limigas sin al la persona sed rilatas al historio kun aparta misio.

Kaj ni mem devas altigi ĝin: en la svisa komedio Silenen, al la Svislando oni malfrue ricevas ion, kio neatendite plifortigas sian identecon, kiel ĝi ne faris ekde Friedrich Schiller. Kio kuniĝis per bataloj kaj demarkacioj, kio estis plifortigita de komuna tradicio kaj aliancoj, ĉiam minacis disiĝi tra la diferencoj en lingvoj, konfesioj kaj kulturoj en la montoj kaj valoj. Kio mirigas pri la svisa patriotismo, kiu kontraŭas ĉiujn eŭropajn naciismojn, estas ĝia supernacia karaktero. Tiu ĉi helveta konstruo, kiu efektive povis okazi nur en supernacia mondo de la Mezepoko, ŝajnas esti forminta stabilan komunumon, kiu eltenis kaj formis la Alpojn ĝis hodiaŭ.

Eĉ se la Sonderbund jam delonge estis instalita, neniu supozu, ke la neŭtrala kuniĝo de tiel diversa popolo, precipie en la hodiaŭa centralizita Eŭropa Unio, ne postulas iam ajn novan, plian unuecigan dokumenton. Do estus ankaŭ speciala ĝojo por ĉiuj eŭropaj civitanoj se tia nova dokumento de stabileco kaj paco, kiel la demokrata modelo estus trovita, precipie en la plej neatenditaj malpacaj tempoj en Eŭropo nova mesaĝo de paco venas en la ĝusta tempo. Historio montras, ke paco povas sukcesi, se estas bonaj diplomatoj kiel Jost de Silenen.

Jost de Silenen estas malmulte konata hodiaŭ, sed tio povus ŝanĝiĝi tre rapide. En 1482 li fariĝis episkopo de Sitten en Wallis. Li estas sufiĉe sukcesa historia figuro, politike kaj ankaŭ kiel mecenato, eĉ se li estis senpovigita kiel episkopo ĉe la fino de lia vivo. Sed li estis eĉ pli sukcesa ol ni antaue sciis, nome kiel svisa patrioto. Kiu divenus, ke 500 jarojn poste oni rememoros lin pro tre speciala kialo. Krom lia politika engaĝigo, li mem faris signifan kontribuon al sia spirita monumento kaj ĝia indikita efiko. En la verko, kiun ni nuntempe nomas la "Manuskripto Voynich".

Oni ja ne povas diri, ke ĝi estas skribita, preferis ĝi estas desegnita, eble skizita, kunorganizita kiel kliento, ĉar ne ekzistas ekzemplo de tia speco de arto antaŭ li. Kaj tamen, kiel la humanisto malantaŭ la verko, Jost de Silenen mem devus esti konsiderata. La referencoj estas tro individuaj, la daŭra ligo kun la biografio estas tro nekutima, la eduka vojo, jes, la origino.

Kaj fine, la laboro de mem-panegiriko klare enkorpigas la filozofion de vivo kaj la politikan mision atenditan de ĝi. Ne tiom malofte en la Renesanco, sed ankaŭ tipe itala, ke ĉe diplomatoj, politikistoj, des pli ĉe eklezianoj, spontane venus al la meno artaj kvalitoj kiel Eneas Silvius Piccolomini, Giulio de Medici.

Jost von Silenen devenas de unu el la plej malnovaj nobelgentoj en la Kantono Uri, kvankam ne de unu el la grandaj svisaj familioj, kiel la Toggenburgs kaj la Kyburgs. La Sileni ankoraŭ ne estis grafoj, ne princoj kiel li, sed ili estis almenaŭ negrava nobelaro kiu laboris sian vojon supren al servonobelaro - verŝajne tra la oficejo de Meyerei. Tio estas sugestita per la nomo Albin Meyer von Silenen, prapatro de la episkopo, kiu ofte estas menciita kiel bonkonata figuro en la historio de la fondo de Svislando, kaj kiu ankaŭ povus estinti unu el la tri juristoj sur la Rütli. .

Tiu ĉi deveno sole devis esti komenca instigo por Jost ne nur iĝi svisa diplomato, sed ankaŭ postlasi gravan skriban verkon pri la formado de la svisa ŝtato.

Jes, plej bone estus kunigi ambaŭ samtempe, krei verkon, kiu laŭdas liajn atingojn por Svislando kiel diplomato, sed samtempe estas ankaŭ komunuma prediko. Flanke de sia patrino, Jost von Silenen venis de multe pli grava nobelgento de Francio, la Chrevon-familio. 4

Post kiam li frue ricevis profitojn ĉe la Abatejo Sankta Leodegar en Lucerno, multaj suspektis pli fruan naskiĝaton, sed ĝi ne estis finfine klarigita ĝis hodiaŭ. 1435 estas plejparte akceptita.

Eble pli grava estas lia naskiĝloko. Li kreskis en Küssnacht en la Gesslerburg de la Wilhelm Tell Legendo. Poste iris al Pavio por studi juron kaj venis al Romo por studi lingvojn kiel sekretario de franca kardinalo Guillaume D'Estouteville, kiu estis grandioza mecenato de la Renesanco kaj certe rolmodelo por Jost von Silenen rilate al promocio de la artoj. Tiam ĝi iris al la franca kortego ĝis li estis nomumita abato de Beromünster. Kune kun Nikolaus von Diesbach li estas la intertraktanto de la franca reĝo. Tamen, ĝi estis plejparte Jost de Silenen, kiu negocis kun la Habsburgs.

Estis lia merito, ke li negocis la unuan daŭran packontrakton kun Ferdinando de Habsburg, la tiel nomata Eterna Direkto, kiu garantiis al la tiama Konfederacio sian unuan sendependecon kaj certigis la statuson por kiu ĝi batalis kiel libera, demokrata nacio, kiu estis unika en Eŭropo kaj kiu antaŭpensis al neŭtraleco kaj tiel plu povas esti uzata ankaŭ por ĉiuj tempoj kiel modelo por paco en Eŭropo kaj efektive en la mondo. Tiutempe ankoraŭ officiale nomata Unuiĝo, sed ĝi estis la unua packontraktro ĉirkaŭ 1474, kiu fiksis ĉi tiun eternan direkton kaj ebligis pacon eĉ post la Ŝvabaj Militoj. La Habsburgoj devis prirezigni sian teritorion en Alzaco kontraŭ pago kaj en rendimento ricevi promeson de subteno por militservo de la konfederitoj. Certe, la instigo de Karlo la Aŭdaca por konkeri igis la partiojn alproksimiĝi kune. Sed estis nun pacaj vojoj inter du ĉefmalamikoj, kiuj ne indulgis sin, kiuj alportis multe da sufero al la loĝantaro. Tamen temis ne nur pri teritorioj, sed ankaŭ pri civilaj liberecoj, kiuj estis garantitaj unuafoje kaj en la decida momento. Do Svislando havis senpagajn rimedojn por la Burgonaj militoj, alie Svislando eble ne ekzistus hodiaŭ. La franca reĝo Ludoviko la 11-a, kiu tiras la ŝnurojn en la fono kaj estis malamiko de Karlo la Aŭdaca, igis Jost de Silenen la episkopo de Grenoblo kiel dankon ĝis li estis nomumita al la episkopejo de Sion en 1482.

Jost von Silenen havis du fratojn kaj gravan nevon, al kiuj li starigis specialan monumenton en alkemiaj simboloj en sia Silenen Codex. En tiu rilato, la kodo de la episkopo iĝas familia afero, eĉ se la episkopo mem estas supozita kiel la ĉefplancerbo. La substantiva implikiĝo aŭ aŭtoreco de aliaj familianoj aŭ diplomatiaj kolegoj estus aparta demando respondenda.

Dum la tempo de paco li igis sin utila kiel konstruanto de preĝejoj kaj la meblo de banoj, presis la unuan libron en Svislando, la Mammotrektus , Bibliokomentario, kaj komisiis brevieron kiu estas nomita laŭ li hodiaŭ kaj ankaŭ tre specialan. , ĝis nun nerekonita manuskripto, liaj memuaroj, kiujn ni diskutas ĉi tie.

Ambaŭ liaj fratoj pereis. Unu, Andreas, en perfida murdo pro ribelo rezultanta el la konflikto kun Milano, la alia, grava Lucerna militestro, venkinto en la bataloj de Murten kaj Nancy, mortis pro sifiliso post la Batalo de Crevola. Lia frato Jost, kiu jam perdis ekstergeedzan filon en Parizo, alportis lin reen al Wallis, aranĝita en la ŝtato.

Kiam la foje kolerema episkopo Silenen mem perdas sian oficon kiel episkopo pro la perditaj militoj en Italio. - Li estis sur la malĝusta franca flanko kiam la posta franca reĝo Karlo la 8-a invadis Italion - Jost estis forpelita de Valezo fare de la incititaj homoj kaj kardinalo Matthäus Schinner post tielnomita matzah, forigita kun titulara episkopejo de Hierapolis kaj mortis en kolerego en 1498 en Francio.

La familio, kaj tiel ankaŭ la Voynich-Silenen manuskripto, akiris specialan gravecon tra la fondo de la Svisa Gvardio, kies unua kapitano estis la nevo kaj filo de la frato de Albin von Silenen, Kaspar von Silenen. En tiu tempo, laikaj kaj spiritaj princlandoj daŭre formis unuon. En la Konfederacio kaj ankaŭ en Valezo, tamen, la potenco de la princ-e-piskopo estis severe limigita fare de la ŝtatkonsilio. En Svislando, la burĝaro prenis potencon frue.

En diplomatijs rondo helpis la manuskripto Silenen, la memuaroj de Jost von Silenen eble helpis kiel memorando en la formado de la svisa ŝtato. Sed ĝi certe fariĝis la ideologia fondskribo, la ĉarto de la Svisa Gvardio en Vatikano, kies kapitano estis la nevo de episkopo Kaspar von Silenen. Kiam li mortas - filo sekvis lin kiel kapitano - ĝi falas en forgeson kaj estas utiligita kiel alhemiolibro fare de imperiestro Rudolf II. kaj reeniri historion kiel la Voynich Manuskripto, ĝis retrovita per ĝia legebleco kiel la Silenen Manuskripto.

Fakte, ĉi tiu malkovro ankaŭ ion kontribuas al la historio de la nacia heroo de Svislando, Vilhelmo Tell, sed en humura maniero kaj kun sugestoj, ne estas dubo pri la celita referenco al Tell, ĉar li estas eble la dua granda heroo de Svislando, kiu estis subtaksita (conditio sine qua non) kaj kiel la Kreinto de ĉi tiu manuskripto ankaŭ persone ligita kun la legendo de Tell.

antaŭparolo

Mi havas ankaŭ filozofiajn, historiajn kaj literaturajn tekstojn pri ĉiuj menciiitaj malkovroj. Por igi la malkodigon de la enigma Voynich alirebla al pli larĝa rondo, sed ankaŭ pro sistemaj kaj didaktikaj kialoj pro la longeco de la enigma-solvo, la tezoj unue estas prezentiĝaj paŝo post paŝo en la epigramatika formo de la tempo de Jost de Silenen kiel disert-simila heraldika didaktika poemo, Voynich-multotabulo Ŝlosilo, heraldika kodo enhavanta ĉiujn konkretajn informojn, kiujn ĉiu povu uzi por legi la manuskripton paſon post paſo por ekkoni episkopon Jost de Silenen kaj lian verkon. Por pli bona kompreno, mi elektis la klasikan rimskemon de la sekstinoj, aabbcc, ĉiu formante malgrandan aforismon sen rigor. Konsidere al Schiller ĉi tie ne estas gajnota poezia konkurso, sed la aŭtoro volas nur distri kaj iom pli precizaj, kaj pli facile memoreblajn historiajn tezojn fari. Ĉiu leganto devus esti

kapabla fari vojaĝon de malkovro kun mi denove kaj sperti la eksciton de malkodado.

Ĉar la plej multaj el la sekvaj versoj estis skribitaj tuj post la respektiva malkovro kaj tiel reflekta la malkovroprecozon.

Poemo, aŭ rimita prozo, devus antaŭ ĉio doni inspiron kaj ne devas klarigi ĉion. Komentoj celas faciligi komprenon por nekonataj legantoj. La pli longaj biografia-humanismaj komentoj kaj la literatura prilaborado estas tiam suplementa aŭ plia pašo laŭ enhavo por alproksimiĝi al la temo. Precipe mi atentigas la silenenan instruan dialogon, "Josto de Silenen, kaj lia skribisto", kiu estas publikigita ĉi tie fine.

Eĉ se multaj natursciencistoj estis implikitaj en la manuskripto, kaj la alħemio kaj kosmologio estas tre tipaj de la Renesanco, kiu ankoraŭ ne distingas inter religio kaj naturo, la laboro estas nun atribuita pli al la homaro. Estus interese ekscii la naskiĝdaton de Jost de Silenen kaj ĉu ekzistas specifa stelkonstelacio por ĝi. Dum fakjurnaloj dominas en la naturscienco, monografioj daŭre estas la plej alta sciencia normo en la homscienco.

Decida por la solvo de la enigma estas la deĉifrado de la marginalia skribita en la latina kaj la germana, malgranda hejma avantaĝo por la germana denaska parolanto. Ĝi ankaŭ estas fruktodona por aŭstra subjekto al la Habsburgoj.

Kio mirigas por la leganto certe estas la klarigo de la bildigoj de plantoj kiel kolekto de blazonoj kaj kroniko. La Silenen-memoroj evoluigas pretan blazonfilozofion, eklezian arkitekturon kaj historian kronikon sole kun la bildigoj de plantoj kaj bildigoj de fornoj. Ĉi tio ankaŭ celas referenci al bibliaj trairejoj en Jesaja, kiu en la trairejo de la radiko de Jišaj ankaŭ nomas Kriston standardo (Jesa 11:1-10). Jam estas similaj modeloj de blazono herbario en la regiono. La celo estas malkaŝi ĉiujn lokajn standardojn, kiuj montras la sintenon de la politikisto Silenen. Multaj blazonoj koncernas, se ne nur la grandajn urbojn kaj kantonojn, sed lokojn, kiuj nur mallonge aldoniĝis al la Konfederacio de la svisoj en la tempo de Jost de Silenen, ankaŭ estas rigardata Alzaco. Aliaj estas signifaj batalejoj el la svisa historio. Tamen ne ekzistas historia kronologio, sed regiona aranĝo. Ĉi-rilate la termino kroniko ne estas tute taŭga. Ĝi estas la persona elekti de la episkopo, kaj ofte pli nuna ol pensite retrospektive, diras al ni la deĉifrita teksto.

La nomoj de la komunumo estas intence vualitaj, sed spuroj estas metitaj same intence.

Estas klara loknomo en la manuskripto kiu ĝis nun estis preteratentita. La marĝena noto "Brug" f8v signifas la Habsburgan urbon "Brugg" en pli malnova literumo, aŭ ĝi estas skribita intence misformita. La teksto formas ankaŭ specon de ponto aŭ kastelo, la Habsburg. Pluraj antaŭe neviditaj figuroj de la Habsburgs estas kaŝitaj en la VM: imperiestro Albrecht I estanta murdita fare de lia nevo Johannes Parricida. Glavklingo vidiĝas flosi super la korpolinio en Königsfelden-folio 8r. - Puzla bildo kiel la skribo! Pri duko Leopoldo la 3-a. kaj lia morto ĉe la Batalo de Sempach estas raportita en simila botanik-heraldika maniero. La aŭstra kroniko de la 95 regantoj, kiu jam estis kopiita en Königsfelden dum la berna periodo (Clemens Specker), same kiel aliaj kronikistoj, disponigas informojn kaj devas esti komparita por trovi pliagn bone kaŝitajn indikojn de historioj okazajoj. La komparo kun historio estas konfirmata per la eltrovo de la marĝenoj de Melker Russ kaj lia nefinita kroniko.

Personaj rilatoj kun la Silenen-familio estas dokumentitaj. La aĉeto de kastelo de Albin de Melker Russ. Jost de Silenen, kiu kutimis vivi en Lucerno, estis persona amiko de la Lucerno Melker Russ. La blazono de Lucerno, fendita ŝildo en blua kaj blanka, estas ĉeftemo kuranta ĉie en la manuskripto. Tamen, la duaranga temo, la nomo Habsburg, kiu ankaŭ poste estis grava, ne devus superregi la ĉeftemon, la svisan vidpunkton de la aferoj.

La manuskripto Voynich enhavas 246 paĝojn kaj preskaŭ 170 000 signojn kaj bildojn sur preskaŭ ĉiu paĝo. La listo de Voynichologists estas longa, tre longa. La komplekseco de la laboro evitis ajnan legadon aŭ interpreton. Ĉar iuj el la laboro eĉ ŝajnis tute abstrakta kaj malplena de enhavo. De kie komenciĝas tia memstara solvo?

Kial la antaŭaj malsukcesaj provoj pri solvo skrupule listigas kaj disiĝas ĉi tie denove, kiam ĉio estas jam tiel ofte dirita kaj legeblas ie ajn iam ajn. La sapiro atingi rekte la tute novan kernon de vero, kiu neniam antaŭe estis mencita, estas bonega. Ĉiukaze, ordigita poezia, facile legebla provo pri la malfacilaĵoj kaj la historio de la manuskripto devus esti komencita antaŭ ol esploro krevas novan vojon, ĉar, laŭ Bernhard von Chartre, ni ĉiuj estas "nur nanoj sidantaj kvazaŭ sur la ŝultroj de gigantoj". La Silenen-memorajoj montras, ke la interpretisto, la ekzegeto, la historiisto, la arthistoriisto, la filozofo, la verkisto, la filologo, la teologo kaj en la teamo ankaŭ la natursciencisto ktp estas bezonataj en arto, precipe kiam ili mem estas komprenitaj kiel mistero kaj tamen Bletchley Park ne povis trovi solvon.

Gregor Bernhard Koenigstein

Februaro 2023, Heiligenkreuz apud Vieno

I. La roka vojo de malimplikado

Manuskripto kiu kostis multe da mono
Trompis la mondon dum jarcentoj.

Ĝi ŝajnas malbenita de la eonoj,
Ĝi estas amata de la nacioj,
Por legi la kaŝitan skribon,
Moderna esploro fiaskis.

La teksto estas flora kiel la bildo, Kun
sinjorinoj nudaj, planedinfanoj, La
sirenoj kaŝis de ni sian esencon, Kial sorĉistinoj
ne sidas sur Prefere
elgrimpas el duonbareloj, f70v2 FN1 Jes, baniĝu
en silkaj akvoj? f75r

Eĉ imperiestro Rudolfo la 2-
a En la malnova Malgranda Urbo de
Prago Sidis en sia
alĥemia laboratorio Kaj prenis sur
sin la Voynich, FN2 Kiu ankoraŭ
ne havis nomon "La aŭtoro estus lerta kiel Bacon!",

Diras Johannes Marci en la letero, Kun
kiu li nomumis spertulon.

Sed la Kircher Athansius trovis
Anstataŭ hieroglifoj nur ĝenon.
En Romo, en la Jezuita Biblioteko
La manuskripto ankoraŭ staras

Ĝis Wilfrid Voynich trovos ĝin Sed eĉ
li baldaŭ incitiĝas.

En la centro estas radalfabeto Kiu
turniĝas aparte ronde. f57v Alan Turing
estis en malespero, Ĉar la
Enigmo ne trapasis. -

La Granda Dudeka Jarcento Ĉu
voynikologoj mirigas!
Neniu tiparo kiel EVA estas konsekvenca,
Eĉ se ĉiu tezo estas profunda. FN3 Ne
mirinde la tuta frenezo Vokis
ĉiun polihistoro sur la sceno.

Du mil dudek du por iri Aperas de
Novjorko al Gdansk, Neniu vera kliento
estas konata Skribo spitas
kompreneon.
Kiel la enigmo konfuzas la
sciencon Estas sufiĉe dokumentita en artikoloj.

Eĉ la grupo de lingvistoj lasis
sin trompi per la manuskripto.

La zodiakaj signoj estas en la latina,
f70v2 Kiel povas esti azteka aŭtoro? FN4 Se
nur la hispanaj romanoj
Venus al komputado kun Lull. FN5

Jes, eĉ la mallarĝa teksto ĉe la rando Ne
estis facila por neniu.
Eĉ se sur la lasta paĝo Se
la solvo estus en plena larĝa. f116v Oni
suspektas hebreojn kaj arabojn,
Abracadabra jam estis populara!

Iuj, kiuj kredis je recepto, Rigardis
la nudajn aferojn.
Eĉ kun nombroj, la malforteco restis Ĉiuj naĝis al
la surfaco.
Kontinentoj turniĝas sur mapo de la mondo,
Kreloj fariĝis saĝaj argumentoj. f85v

La trompa devigo sukcesis Teksto estas
fermita por instigi!
Kaŝita lingvo estas de valoroj, sed
malĝusta vojo estis metita.
Koncerne defendajn taktikojn, ĉi tio estas saĝa
kavo, Ĉiu lernejano falas en ĝin,

Tiu kun la tamburo estas survoje Ĉar
plantoj ĉiam trampas.
Do certe, ĉiu bruna cepobulbo ludas
putran rolon en la Voynich.
Jes, se la libro silentus dum longa tempo, Ĉu
enigmo, mistikismo aŭ herezo?

Kvankam kelkaj ideoj estas stimulaj, sed
la ĝusta medio mankis.
Antaŭ longe, kie multaj amasiĝas ĉirkaŭ Neniu
vidis la sencon, la veran!
Stariĝu artefarita inteligenteco Ne
ekster konkurenco ĉe malnova Yale.

II Helveta ekspedicio

Mi iris al Svislando per trajno Por
sperti la ĉarmon de la kamparo.
Intento venigis min sur la vojaĝo Por
purigi la Voynich la ĝustan vojon.
El Vieno mi ekiris, Kiu
peras por la Voynich,

Per Salzburg, Innsbruck kaj Rejno, ambaŭ
flankoj devus esti rekonektitaj.
La reloj longe iris super la Alpoj, Kiuj
iam estis konsiderataj nesupereblaj, Tra multaj
lokoj kiel Walden, Super verdaj
herbejoj kaj poste amasoj,

Tra lando, kiu havas sian historion De
romianoj, Schiller-Tell ĝis Dürrenmatt, De
fromaĝo, banoj kaj strangaj moroj, De la
Ruĝa Kruco, por tiuj, kiuj suferis.
Mia celo la Matterhorn, la magia monto, Davos
estas populara ĉe Jedermann!FN6

Se la sorto estis galanta al mi,
Kaj la solvo baldaŭ malaperis,
Kiam mi plejparte retiriĝis al Krono,
Studis ĉiun linion, skripton kaj arkon, FN7

Do bonvolu pardoni mian ĉagreniĝon, leganto
Vi scius ĝin same bone?

Ĉiuj detaloj en la manuskripto estas gravaj, Por
ĝuste interpreti lian mesaĝon.
Tie kiu skribis siajn fingrojn dolorajn,
Sed ĉi tie estas proklamata kiel miraklo
Kun kiaj miloj da variantoj La samaj glifoj
miksiĝis.

Eĉ se estus malŝparo
Eterna Ŝerco ĉiuvice.
Sed kie mi legis la maldiafanan
tekston, Iom post iom li perfidis sian
naturon, Ankaŭ por kompreni
botanikon mi devis eniri la historion.

La aŭtoro estis konata de ni jam delonge Li estas
jam mencita kiel patrono!
Li lasis al ni brevieron Ĝi
estas ankaŭ historie facile komprenebla!
Jes, lia scio pri la lastaj aferoj Turas super
la Hildegard de Bingen.

Kaj kie mi scivoleme ĉirkaŭrigardis, sendis
min al preĝejoj Estis
vicigita sur pontoj kaj trans stratoj, Mi pensas
Voynich-planta vesto, FN8 La akanto
Ŝajnis al mi ĉea, Tiel nomiĝas la planto ĉirkaŭ
la ŝildoj.

Ekde Krono, radikoj fariĝis interesaj, Kiu laŭ vi
planis tion apokalipse?
La simileco de la tuberoj estas virulenta, Se vi
tenas virusan bildon apud ĝi.
La bunta pergamento kun odoro de bovido Fariĝas
viva blazono por ni. FN9

La tuta Svislando estas unuigita en ĝi?
Dediĉite al la Malnova Konfederacio.
Sed vi ne devus maltrafi ĝin
La Kabalisma Funkcio de Arboj.
Kaj do dum la sekvaj epigramoj Ni klasifiku
mandragorojn laŭ tribo.

III. Preskaŭ morala episkopo

Episkopo iam sidis en la Alpoj, Li
estis eĉ princo ĉe la manoj de la Imperio Valezo
ankoraŭ vivas kaj spiras hodiaŭ, Tie
estas la monto alta kaj profunda la valo!
Jost de Silenen estas lia nobla nomo, FN10
Li havis specialan staran donacon.

Jes, lia svisa koro forte batis, Sed ankaŭ
estis sufero kaj doloro.
Kiel batalanta episkopo de Sitten,
Meze inter Ĝenevo kaj Zuriko, Ĉu li estis en
Milano en militmisio, Ĝis kuraĝa
venko finiĝas en malestimo.

La Voynich Manuskripto estas lia laboro.
Ĝi estas atesto pri sia familia valoro!
En panegira majstraĵo, Kiu
influas lian laboron kaj pensadon.
La Voynich-karto estas karakteriza por tio, la
pentraĵo estas de la Lucerna observejo. f85v

Frua promesanto de Sanct Leodegar,
Jost estis de Lucerno en juna aĝo.
Ĉi tie ni vidas la malnovan Musegg
Muron, Ĝi havis amason da amuzaj
turoj Almenaŭ ni rekonas la turojn tri.
Kaj estas ankaŭ ringa muro.

Du kastelmontoj turo super Sitten, La
katedrala ĉapitro kutimis renkontiĝi tie.
Preter la trono de la Sion-
episkopo Fluas la supra Rodano kun braveco.
Ni montros la mapon de Jost
poste, kien alie ŝi turnis sin.

Vintre regis plejparte kiel eminenta
episkopo Jost en sia loĝejo.
Somere li tamen ĝojas Oriento pri fortia
kastelo en Leuk.
Sed ankaŭ la tutu puzla manuskripto
Donas al ni siajn aĝojn kosme.

Komence, la teksto havas du ruĝajn initialojn, f1rFN13
Do li sekvas patrinajn nobelecajn idealojn, la
ĉevrono de Isabella portas Jost sur la reverso, FN14 Kvazaŭ
la Silenen estus iu ajn.
Sed alkemie li estas la simbolo Por la
vigliga spiritu en alkoholo.

La familio iam venis el Uri, Tie la
blazono estas de la bovo Ur. FN15 Asociita en la latina
kun Muzo Urania, Per tio, la vojo de la steloj
iĝas al ni klara.
En la manuskripto la leganto nun rekonas La radikon,
la bovringo nomas nin, f52r

La mano ŝajnas armita per arbalesto Kvazaŭ radika
mandragoro rigardus nin Neniu volas Hodler tro
rapide ĉi tie, FN16 Ĉu malnova kodekso konfirmas la
Urner Tell?
Tial gravas la sagaoj de Küssnacht, f9r Jes, en la
Gesslerburg, sen plendi,

Ĉu nia Jost naskiĝis al Kristano, Hodiaŭ
ni konsideras lin malfacila homo.
Tio estis la nomo de la vokto en Sion tiutempe.
En la Valezo siatempe la sorĉistinoj suferis.
Li mem kronikisto, li plenumis juĝan oficon, sed la
patro de Jost restis nekonata.

Ĉar li mortis frue La filo
cerne vidis la aferojn alie.
Nur en la postkuro ili estis egalaj, ĉu li
estas nomita episkopo, juĝisto, eĉ demokrata distrikta
administranto.
La respondo de Jost al Valezaj homlupoj
Estas scrach markoj kaj la bana elfo. FN17

La libro nur komenciĝas meze, f57v Tio sole estas
kutima al preĝlibro! FN18 La lego-instrukcioj rondiras, Sed
samtempe ĝi faras malsukcesi.

Jost donacas relikvujon kun multe da oro, FN19 Jes, ankaŭ
ne kontraŭas la bano.

Ne nur li estis nobla de naskiĝo, sed
mallonge Episkopo de Grenoblo.
Studis en Pavio, devota en Romo, Kiel
estimata sekretario de Guillaume
D'Estouteville, Kardinalo de Francio, Tiu
por la Renesanco estis epoka.

Ĉar kiel Julio la 2-a post li, li
gvidis arkitekturon.
Revenita al Svislando el Romo, episkopo
Jost estas tre valora por ili.
Unua Probst el Beromünster FN20 Li
ankaŭ estis kantisto en la koruso.

Li presis la unuan libron en Svislando La
Mammotrectus alportis al li la reputacion Esti
perfekta interpretisto de la Biblio.FN21 La eklezia
latino estis ankaŭ por li praktika.
Li fariĝis diplomato por la reĝo de Francio,
Kaj ne malmulte atingis kiel sendito.

Oni dankas lin pro lia granda atingo: En la
unua sindikata promeso de Habsburg!
La svisa kaj tirola Sigismondo Faris
grandan interligon de paco, Ĝi estis
baldaŭ nomita "la eterna direkto", Kaj Francio
donis la arbitracion.

Ilustraĵo el la Berna Kroniko Montras nin
Jost parolanta en Hedonik.FN22 Kiam
Maksimiliano iris kun Ŝvabio, Jost jam
ebenigis la fosajon.
Jes, ne nur la milito kun Burgonjo
kondukis al ŝrumpado ĉe Habsburg.

Kiel Nancy Karlo la Aŭdaca
Leopoldo iam forlasis la
scenejon.FN23 La antaŭa aŭstra "sen bandoj",
FN24 Svislando estis brutale perdita.
Malofte li riproas Svislandon, La
Bovino Sviso ne estis galanta!FN25

Tiam prefere sur la Appenzeller, Li
manĝas la fromaĝon longe kun la telero.
Jes, Tell ankaŭ estis mokita.
Kiel tio estis rapida denove?
Kiel nomiĝis lia stulta frato?
Ne, tio estis vere malbona!FN26

Tial Veit Weber poste verkis poezion Kun
entuziasmo libera de la hepato, El
direkto kiel "Eterna Paco",FN27 Kun
Marignano finiĝis la venkoj.FN28 Kaj ĝis hodiaŭ
ambaŭflanke de Rejno Ĉu la rilato ne povas
esti pli bona?

IV La Memoroj de la Steloj

Kune kun proksimaj parencoj Ili
konsiliĝas ĉe siaj kasteloj, f86r2 Kia granda
laboro estas farota Tio tenas liberaj
la Helvetaj kantonoj.
Kion memuaroj donas al la mondo La
familio servas por rememori.FN29

Post jam konstruitaj preĝejoj, banejoj, FN30 Ĉu
estas al ni familiara libro de horoj hodiaŭ, Du
volumoj kun la somera preĝa parto, La breviero
estas riĉe ilustrita kaj bela, Samtempe kiel
Psalmaro, Sanctorale, Officium King David montras al ni
la princlando.FN31

La ĉevronaj krestoj ne suficiĝis Oni ankaŭ
volis portreti la plezuron.
Jes, el dogmo kaj pacpolitiko ekestas
tiam la memorando de Jost.
Li priskribas vojon al libereco.
Je la fino la svisa Jerusalemo staras!

Nun Jost kaj liaj du Silenenaj fratoj, El ĉi tiuj,
Albin Murtens estis la venkinto, Kaj kiel la
heredanto de la Silenen Kasper, Povas
ornami la ĉielan kataston, Kvazaŭ
ili estus gnostikaj arĥontoj, Kiuj
ĝuetis en siaj eteraj oficoj.

Pinta mitro de episkopo Jost, f67vFN32 Kiu
estis tre fama kiel artaĵo Estas alkemie suna
simbolo, Kiel ronda en la ĉevro laŭ
protokolo.
Jes, tri pilkoj sur la bastono aŭ kvar
formas ĉi tie ne nur la kreston.

Meze estas la signoj de la luno kaj suno, Kion ni
komparas kun alħemio, Kaj en la
kataraj horoskopoj Ĉu la vestoj
estas strikte malpermesitaj.
Sed eĉ la domsinjorino Katharina estu starigita
kiel sankta stelo por ĉiam,

Por ke la multaj banantaj preĝgrupoj Deklaru
eternecon en la ĉielo.

Verŝajne por sekreto kiel enigmocelo, Estu la
ruĝa leono kaŝita en la Uri-virbovo. f71v Ĉar la ruĝa
leono jam estas okupata En Blazonoj kiuj
estas historie potencaj.FN33

Ruĝa punkto en la leono devis sufiĉi, f72v3 La
ankaŭ ŝatas meti signojn, La
artisto estas kompare malforta, skribisto
verŝajne prenis la bildojn.
En la centro estas divenenda de la leganto La laika
kaj spirita blazono de la episkopo.

La nombro da steloj en la blazono de Wallis ,FN34 Historie ŝanĝiganta
kazo estas.
Kie dek kvar iam staris sur la tigo Rua kiel
multekosta koloro povas anka manki.FN35 Ni trovas la blazonon
de la princo en la sigelo, f57r La spiritulo kun kvastoj estas
lia spegulo. f65r

Jes, do la fama Sitten duobla stelo FN36 Ankaŭ ne
malproksime de la sekreta teksto, f58r Kiel tie
en ĉiuj kupoloj kaj rondoj, La florsteloj
montras al ni la Wallis.

Jes, finfine eĉ en ruĝa kaj edelvejso, La nombro da
steloj en la blazono de Wallis, 103r

Kvarfoje kiel nombro en la rado estas vokita, Kiam
Princo Episkopo Jost ricevis sian oficon. f57vFN37 En la jaro dek kvar
okdek du, renesancaj klasikuloj venis
al Valezo.

La satiro Sileno laŭ la antikva legendo, Ne vidas morton kiel
lamenton fine,

Pli bone ne naskiĝi!
Li mem ŝatas trinki vinon kiel Bakho, Kaj ankaŭ
dancas kiel filo de nimfo Tra bukolaj akvoj kaj
marĉoj, Evidentiĝis, ke la familio de Silenoj Eĉ
imagas de li devenon.

La absurdaj saĝaj filozofio de Sileno
Farus lin geniulo hodiaŭ.
Kaj tiel ankaŭ la silena episkopo Jost Says
ĝojas pli ofte kiel saĝo de maljuneco.
Jes, lia evidenta amo al filozofio Esprimis
per Sokrato tri kribrikojn,

Li mem kiel satiro ŝatis esti vidita, Vero, bono,
utileco estas komprenebla.FN38 Kvar figuroj instruas nin per
gestoj, Kiel legi la memorajojn plej bone. kp.
f57v Jost turnas la dorson al ni malsupre,

La longa harkapo povas ravi.

La Silene-Šultroj estas kaŭraj Ni
tiel sukcesis pruvi, ke Kiam ili montras la
manojn Kien turniĝu ilia destino?

Kiel legi la horoskopon ĉi tie Kiel
alfabeto priskribas la esencon.FN39

Monera profilo konfirmas la anatomion, FN40 Four
Silenen inspiras per bonhomeco.
Jes, en ĉi tiu tempo la episkopo
renkontas, Kun la kaligrafiistoj de Maurix, Morix", 116vFN41
Kaj fine nenio iĝas pli klara ol, La libro estis
skribita en la "Abtey Valsch"116v

La Wallis Augustinian frua abatejo,
havis gravan scriptorium kun li.
Kaj se antaŭ cccc9 jare?
Tiam dek kvar naŭdek en tiu tempo.116v
Ĉar kio estas tiel alkemie suna Ankaŭ
montras al ni mondronikon.

V. Princo Episkopo Jost kaj la mondmapo

En la mondmapo estas rondita por li, f85v
Kion signifas biografia politiko.
Savojaj urboj, arbaroj kaj valoj, Al
Mediteraneo, ne pli mallarĝa, Ankaŭ
duonvoje al Grenoblo.
Lull estas okupita por la Konsilio de Vienne.

Jes, el Ĝenovo ni iras al Romo, sed li
jam estas hejme tra Venecio.
Gravas al li la urbo Milano La Sforza
Palaco tute bone pentrita, Kun
pintvostaj merlonoj, La tiparo
ankaŭ povas esti determinita. FN42

Tamen ĉar Adamo kaj Eva estis nudaj,
la mondo de Jost fariĝas kosma ago!
Aŭgustena teologio de la historio
Estas ĉiam ankaŭ filozofio de vivo, La
ses kosmaj mondaj tempoj,
Sekvu lian vivon ĝis la fino.

Tie kie estis la Hierapolis de Jost, kiu ĉi
tie estas jam antaŭvidita.
Kaj Jerusalemo malsupreniras de la ĉielo,

Tion ni vidas stari sur arkadoj. Vidu f86v Jes, la
ĉielo vidis la ĉarmon de la Alpoj: Ĝi volis iri al Cion
en Svislando. FN43

VI. Melker Russ, la kronikistoj, kaj la Katedralo de Sankta Stefano de Vieno

The Lucerne Chronicle of Melker Russ Donas
al la blazono kompilo sian rolantaron.
Tute sekrete por la celo de tiu ĉi heraldo, Por
ke ĝi kompreneble povu daŭre bone kaŝi Ĉu la
nomo de Melkior estas enskribita en la marĝeno, f17rFN44
Neniu leganto bezonas malesperi ĉi tie.

Li tre konis episkopon Jost Both konstruita
sur Svislando.

Li donas al la Voynich sian esencon,
Oni legu ĝin paralele!
Melchior estis urbofickisto,
Sed tiam li bedaŭrinde malriĉigis,

Li provizis "Lucernon" per multe da mielo En sia
Lucerna urba kroniko.
Li estis feliĉa funkci kiel fonto la urba
kroniko de Schilling de Berno.
Li estis nobeligit
Per la graco de la Reĝo de Hungario.

Eĉ se li estis svisa filo, La bato
okazis en la Katedralo de Sankta Stefano Kiel Matiaso
Korvino triumfis en Vieno.
Ĉiu volis moviĝi kontraŭ Habsburg.
Car iam ĉi tiu grupo de kronikistoj ŝatis
vojaĝi al Hungario kiel grupo.

Diebold Schilling, jam la patro, Li ankaŭ
estis tre talenta kiel pentristo.
Montras la historion en vorto kaj ornamaĵo,
Breit en sia Chronicle of Spezier.
La knabo Schilling skribis multe poste, Li
tiam donas al ni la melkilon en la katedralo.FN45

Kastelo Wildenstein kaj traboj de Veltheim, FN46 ricevis
la urbestron de Lucerno Hassfurter.
Li estis patrono de la junia Diebold Schilling.

Li volis en Nuncio kiel soldulo.
Melker Russ estas nobeligita post Rüsseg Castle,
Li tiam perdas la kastelon al Albin von
Silenen.

Do ni povas aldoni la marginalia,
Kaj brili ĉi tie per la vorto Veltheim, Nun tio
estas vera nomo pruvo.
La retejo direktas nin al Albin Silenen.
Multe pli poste kiel kronikisto la Schilling-filo,
Ricevis la rekompencon de imperiestro Maksimiliano.

VII La Malnova Konfederacio, Jost de Silenen kaj Wilhelm Tell

La maljunaj konfederitoj batalis
senkuraĝe por sia unio.
Tri, Uri, Ŝvico kaj Untervaldo riskis sian
morton sur la pendumiloj.
Sed antaŭ ol vi veturis kontraŭ Habsburg
Se vi ĵuris sur la Rütli!^{FN47}

Sur la herbeoj de Vierwaldstetten, Por
savi sin de tiraneco.
Kontraŭ la malbeno de la
vokto Nur protesto kiel kastelrompo helpis.
Nova interligo kun Dio estas la ordono La horo de libereco
vokas!

Princo, Staufacher kaj la fruaj Melch Potions
of Bitter Battle Chalice.
La tri manoj de ĵuro estis disponigitaj, Por defendi
Vilhelmon Tell.
Edziĝo kun certa Hermann Gessler Povas
transdoni lin al la tranĉilo de la ekzekutisto.

Ĉar Tell estis devigita pafi, Li
endanĝerigis la pomknabon.
Kion li povas atendi, ke la Vogt faru En
la tiel nomata Hohle Gassen.
Kion la melkisto Russ mencios Do Tell
ni ankaŭ imagas en la Voynich!

En la konstellacio Sagitario kiel karikaturo Li trafas
nur sinjorinfloron. f73v Jes, pafi al
pugo Estus tro mojosa
por Willi Tell!
Do ni pli ĉarme supozas, ke La
pafisto venas de Silenenhaus.

Jen kiel la konfederacio ekzistas Ĝis hodiaŭ
en sia formo kaj potenco.
Kio kuniĝis kiel tri originaj kantonoj Estas garantiita per
federacia letero.
Altdorf, Zuriko kaj la du Walden, Atingu
unuiĝintajn ekvilibrojn hodiaŭ.

VIII Jost de Silenen, Davos kaj Coiro

Tiam tra la jaroj oni interkonsentis Ke
ankoraŭ devas ekzisti Triobla Alianco.
Jes, ĝi resumiĝis al ĉi tiu penso: Estos
interligo el la domo de Dio, Konstruita en unuiĝo kun la Dek
Juĝoj, Kiel la griza ligo por aranĝi.

Ili estis precipe saĝaj kaj lertaj.
Eble tial oni nomas ĝin griza!
Tri konfederitoj alfrontas la tri, Rätien
estas nomita Graubündnerland ĝis hodiaŭ.
Kaj tie envenas la Kodekso de la Silenen, Kiu povas komenci per
la dek freto.

Kiam la unuaj diverskoloraj planoj de Voynich
Teksas Davos en kronon de armiloj. f1FN48 Ankaŭ pro
tio, ke ili estas obstinaj kiel kapro, Venas kiel blazono
tuj en Ĉur. f2r Do Jost dediĉis sian libron al la horo, The
Swiss House of Worship Association.FN49

Kaj se Davos igas nin imunaj?
Plifortigas la Grizan Ligon kun Trun. f2v La
acero en la blazono havas branĉojn.
La Silenos igas ĝin litotuko.
Jes, acero de Sankta Anna entute, Ĉu ni
denove planu.FN50

En la blazono de la Ligo de Dek Tribunaloj Proklamas sin
kiel la arbardio Silvanus.
Kaj tio, kion celas la sekreta skribo La Griza
Unio, estas kaŝita kiel enigmo.
Jes, nun kun ĉiuj indaj ligiloj Ĉu
Svislando komprenas mallonge.

IX. Wallis, Jost de Silenen kaj la unueco de Svislando

Sed Wallis ankaŭ devis batali
Kontraŭ la potenco de episkopaj gildoj.
Tiel formiĝis la sep dekonoj de la Landesrat, Libera
civila ŝtato dum longa tempo.
Eĉ se Jost ofte riproĉis fakte, La
Voynich diras al ni, ke li estis demokrato.

Tiam oni devas noti ne nur preterpase: Tiam
estis la multaj sub-landoj.
Jes, de Ĝenevo ĝis Bodenlago Hodiaŭ
kvar nacioj kunigas bonegan ideon, Kiel
Alemanni kaj la tri Romanoj Alvenis al
libera interkonsento.

Kio iam estis Raetia kaj ankaŭ Burgonjo Estas
nun modelo por la Ligo de Nacioj.
En Sankt Gallen kaj tie en Bazelo f52 Se vi
portas la episkopan kazulon dum longa tempo.FN51 Kaj nur
iom poste ias grava, Kio estas nomata
protestanto ekde Kalvino.

La ironia perspektivo de X. Jost de Silenen pri la Habsburgaj militoj

Svislando povis atingi liberecon Sed nur per
multaj militoj kaj kadavroj.
Do estas valoj, lagoj kaj herbejoj, Verdaj
matoj super montoj kaj Gauen, Ĉu Ar, Buchs
kaj Thur por la celo La lokoj kutime finiĝas sur
Burg kaj Egg.

Sed tiom da nomoj en unu lando
Konatiĝas Nur per batalo Ĉar tio, kio
aperas al ni kiel kuracloko, Kunigas historion,
batalon, naturon.
La Granda Batalo al la Pordego de la Libereco
Tamen, ĝi estis tiu de la Maŭra Ĝardeno!

Jes, la Voynich, ĉu ni povas diveni
Ĉu kiel bildo estas sekreta Morgarten.

Estas ankaŭ teksto kaj radiko en
splendo, Ili montras nin al ĉi
tiu batalo Ĉar eĉ en la erikejo de tempo al tempo
Eĉ radiko ŝatas stari libera.

Eĉ se la fulgo estas sen bildo, Sufiĉe de
tio estas en mondaj kronikoj.
Ĉiu tigo en la tutmonda ĝardeno
atestas pri svisaj duonspecioj.
Tamen, se vi estas ofte en grupo, Palisumis
florkapon.

Kun Tschachtlan kaj libro de Sarnen, Tio
ricevis nomon de blanka papero
Ĉu ni povas en la planta blazono de Jost
Diveni la memoron pri la milito.
Tiel gravaj kiel la Habsburgoj estis, Tiel ili
estas gravaj por memorajoj.

Marĝena estas la urbo Brugg, f8vFN52 Ĝi
montras la plej malnovan habsburgan posedacon!
FN53 Kie Albrecht iam de nevo Parricida Estis
mortpikita en Windisch.

Kaj eĉ klare kiel inicialon en la teksto Se oni
eĉ starigas ponton kiel kastelon. f8vFN54

The Ninety-Five Reign Chronicles,
Priskribas ĝin inter blazonikonoj.
Jes, Mortbildoj de Albrecht Habsburg, FN55 Estas ne
nur popularaj por signoj, Da Vinci
ankaŭ restis en la Alpoj, Kaj ĝi estas
en lia verko.

Sed la bela stilo de la arto de Sileno,
Nur malŝlosita de mandragora favoro.
Pri Reĝo Albrehto kiel malriĉa trolo
Flosigu la glavklingon kelkajn colojn. f8r Sed
ni vidas nur la silueton Estu certe,
mi gajnos ĉiun veton.

Kaj ĉi tio certe estas la plej bona pri ĝi: Habsburg
kiel la radiko de Jesaja Jesse.FN56 Ĉiam
trunko kiel la malsupra parto de la radiko, Kiel
figuro, ĝi estu ankaŭ blazono.
Kaj ĉiu tigo aspektas plejparte
kiel preĝeja turo kun preĝejo.

En la Kantono Argovio Koenigsfelden

Habsburg ankoraŭ havis multon por raporti.
Elizabeto fondas monaĥinon de Klarianoj,
Filino Agnes preĝas tie la Pater Noster Por sia edzo,
kiu mortis tre junia, reĝo Stefano de la Lago,
la Platte.

Eĉ sur svisaj matoj Ŝi portis
la duoblan krucon en sia blazono. f8rFN57 Kaj ankaŭ havis multe da ĉarmo!

Ŝi ankaŭ estis Reĝino de Hungario.
Frederiko la Tria iam vizitis ĝin, Li serĉis
motivojn por la blazono.

Koenigsfelden la skribstudio Laboris
eĉ post kiam la Ade La
Habsburgoj devis diri ke Kiel la
urso de Berno, ili akiris ilin. f56v Jes, ĉiu preĝejo
havis eventon Ĉi tio estas biblia
parabolo.

Sempach revenas kiel Semper por f31r
Kiel en la Proverboj de la Psalmoj.
La enigmaj bildoj kaſas la perforton Ĝuste tiel
oni pentris en la Renesanco.
Leopoldo estas ankaŭ ruĝa mandragora
kadavro,FN58 Kun stangoj li la blazono sama.FN59 f31r

Jes, la leono de Habsburg kun blua krono
Restis la ikono por kelkaj komunumoj.
Kaj en la manuskripto Gideon's Fleece f80v Eĉ la
ora de la imperiestro estas Ĉu Rainach
f16v aŭ Veltheim f17r,FN60 Ne plu estu Habsburg.

Zuriko, Lucerno, Zugo estas bluaj kaj blankaj kiel fornoj, f89 FN61
Siloturno, Schwyz kantas ruĝajn versojn.
f88 Wattwil restis senĝena kun la unikorno de Iberg, f56r Tamen
ĝi estis detruita post la murda nokto de Zuriko Rapperswil, f23r
Ĉi tio havas duoblan
roztigon.FN62

Se ni malkovras ĉiujn blazonojn, Estas
multaj mortintoj sur la matoj.
Kaj tie ni ŝuldas al Jost, Ke
heraldikaj floroj donas konsolon, Ĉar
kio longe estas skribita en la teksto Ĉu
ankaŭ preĝo por la tomboj?

XI. Jost de Silenen kaj Nikolao de Flüe

Post Nepo, Nuncio kontraŭ Burgonjo, Ĉu la konfederitoj trovis sian propran grundon Por denove malakcepti unu la alian la militakiro de Burgonjo devis streĉi ĝin.

Post Freiburg kaj Soloturno Ne volis lasi sian spuron sur la urboj

Kiel la sovaĝa ŝvica rizkuristo trajno La blanka porkino en la blua standardo portis Kiam la ligiloj trovis unu la alian tute, En la Pakto de Stans.
Jes, tie estis multe tro por priparoli.
Fine, nur la beno helpis.

La ermito Nikolao de Flüe La kontrakto tiam sur la saltoj. FN63 Ĉiuj turniĝu al paco Kaj aŭskultu la ordonojn de Dio!
Kaj tiel kun ĝia mistika potenco Fariĝis dek tri en ok.

Ankaŭ helpis konkeri la ĉagrenon Neniu krom Melchior Russ.
Inter la luceranoj li estis la bona, frato Klaus donis la kutimon.
Kaj estas nenece diri Ke por paco estis Silenen.

Eĉ se longe devus esti kontraŭbatalita, la bofrato de Albin von Hertenstein.
Nun Flüe kaj Jost donas la eskorton Por la sankta flanko de la eterna alianco.
Ĉar ĉiu politika kontrakto de la tempo bezonas samtempe la duobligon kiel juron.

Kaj la paco restu en la lando, Sed nun kunigita kun la Silena bando.
Princo Episkopo Jost certigis, ke Ĉiu Helvetano estas fiksiĝinta en la antaŭurboj.
Do estu feliĉa, sviso, estu preta Nun via tempo Voynich komenciĝas!

XII. La Profeto Jesaja kaj la Mandragoro

Kun Machiavelli ĉiuj estis malsagulo, Li manĝis la mandragolon por potenco, Por pligrandigi la edzinon de amo varmo, En la romano li rekondis la termobanojn.

Nun ĉi tie en la verko de episkopo Jost Ni vidas mandragorojn kiel nanojn ĉie.

Ili estas eĉ magiaj radikaj estaĵoj, Vi portis ilin kun vi por sanigi. 34 Tial tubero, kiu ne estas klara, Estas sekreta kapablo en la Voynich. Enradiki, tigi, folii kaj flori, aliĝis al la spirita meno.

Ĉu la saĝeco de Germania estis iam nomita Alruna, Alraune tiam signifis Grandan Patrinon, Ĉi tio koincidis kun la kulto de Cibelo, Kiu ofte iĝis la domanaro diino de la urboj. Mandragoroj tie montras sin talentoj, Kiel alegorio de urbo Helveta.

Ĉar multe da radiko sur ĉiuj kvar, Ĉu virbesto aŭ ursa estas heraldika besto.FN64 Kaj ankaŭ la siama leono, Ĉi tie ni donas la Kyburgan nomon.FN65 Fine de du longaj radikplektaĵoj Pendas ankaŭ du svisaj kapoj.

Tiam ili formas konsilion
Ĉiuj svisoj post transformo, Ankaŭ en la kroniko de Melker Russ.
Tiel oni povas fendi la nuksan enigmon!
Nomita Lucerno laŭ la Granda Patrino Kiel Sunnin ŝi fandas buteron.

Radiko, Sankta Spirito kaj Kampaj Signoj Komparu al Jesaja.
Ili estas proksime kunigitaj kun la profeto, Kiel li skribas en pluraj lokoj.
Bedaŭinde li devas toleri, Ke kadavroj iras kun radikoj.

Sed li certe aspektus surprizita, se la patro de David fariĝus mandragoro.

La lepreko ricevas sanktan noton,
Sed eĉ martiroj iĝas mortaj.
Ke el Jisxaj fontas Dio al ni, u la tubero
faras al ni ordonon?FN66

Anstataŭ krii de tempo al tempo Ĉu ili silente
liberiĝas de la tero.
Jes, ĉi tie trankvilita, montrata izole Kiel
kombinitaj artaĵoj en la mondo.
Kronataj estas la pomo kaj piro de Adam
Tra floroj kiel okuloj kaj cerboj.

Se ni tiam ne estus ĉe Rejno, ĉu vi eĉ povus
esti ekstertera?
Ĝi nomiĝas spino en la blazono Estas
ankaŭ floroj kiel pajakaj ĉapoj.
Ĉar la sonorilo interkonsentas bone,
biretoj kaj virinaj ĉapeloj ankaŭ estas rondaj.

Depende de la sezono kaj modo sezono.
Ni vidu la produktadon de mandragoroj.
En la malantaŭo apud la forno,
lasu la buntan infanvartejon esperi.
Se la etuloj ne havas poton, Ĉu ili frue
estas greftitaj.

Fari suficijn Romanojn,FN67 Ne
laste por patriotaj sentoj.
Moseo estis la unua, kiu rekonis liberecon,
kiam li forlasis Egiptujon al la promesita lando.
Ĉiu stelo briletas kiel edelvejso Krom la
radiko jess verda rizo,

Elektitaj ĉe Kristnasko en la pluvego
Neĝo kaj Voynich-ledo estas blankaj.
Suna kaj luna kalendaro Jam iom
brunaj, la randoj estas rompitaj, Sed ĉe la ruĝ-
blua kanonforno La banistinoj
vespere varmiĝas.

Sekvas sekvo